

MAYEREI 23.-25. Mai 2025

Wiederfinden - neu entdecken

Neubrandenburger
Philharmonie

Foliafolie Duo

Axis Duo

Emilien Quartett

Friedland Datzetal Eichhorst

Mayerei 2025. „Wieder finden – neu entdecken.“ Drei Tage für Emilie Mayer

5 Konzerte in Friedland, Pleetz, Roga, Salow und Eichhorst 23. - 25.5.25.

Emilie Mayer gehört zu den bedeutendsten Komponistinnen des 19. Jahrhunderts. Sie wurde am 14. Mai 1812 in Friedland/Mecklenburg geboren und starb am 10. April 1883 in Berlin. Die Emilie Mayer Gesellschaft e.V. bewahrt ihr künstlerisches Werk in der Region Friedland und im Land Mecklenburg-Vorpommern. Das Motto der Mayerei 2025 lautet: **Wieder finden - Neu Entdecken.** Und bestätigt damit den Zweck des Vereins, Mayers Musik wiederzufinden und gleichzeitig in aufregenden Formaten aufzuführen und neu zu beleben. Die Veranstaltungen sollen das Werk bekannt machen, zur aktiven Auseinandersetzung mit der Komponis-



tin beitragen und zum Dialog einladen. Die Konzerte werden moderiert und auch für Nicht-Kenner erläutert. Die Eröffnung findet am Freitag, den **23 Mai um 19 Uhr 30**

MAYEREI
23.-25.Mai 2025
Drei Wiederfinden - neu entdecken

23.5.25 19:30 Uhr Volkshaus
24.5.25 14:00 Uhr GM KunstRaum Pleetz
17:00 Uhr Kirche Roga | 20:00 Uhr Speicher Salow
25.5.25 11:00 Uhr Pasterhof Eichhorst

Seit 1971 die Neubrandenburger Philharmonie über die 150 Jahre umfassende Schöpfung der Komponistin Emilie Mayer die weiteren Klänge an die jeweiligen Generationen weiterzugeben. Informationen unter www.emiliemayer.de | Für die Veranstaltung im GM KunstRaum Pleetz bitte unbedingt anmelden.

Wir werden gefördert von:

Region Weg & 17099 Datzetal OT Pleetz

EMILIE MAYER GESELLSCHAFT
vereint die Sammlung und Weiterentwicklung der originalen musikalischen Werke und Kompositionen.

Landesmusikinstitut
Landesmusikrat
Landesmusikrat
Landesmusikrat

im Volkshaus in Friedland statt:

Es spielt die *Neubrandenburger Philharmonie*, Leitg. Romely Pfund, Werke von Mayer,

Mendelssohn Bartholdy und Bacewicz. Vorverkauf über die TOG Neubrandenburg. Ort: Volkshaus Am Walltor 1 in 17098 Friedland

Weitere Konzerte am Sonnabend, den 24 Mai



14 Uhr Foliofolie Duo Marei Seuthe und Reinhard Gagel im GM KunstRaum Pleetz mit einer Performance rund um die Cellosone h-moll und Lieder von Emilie Mayer. Ort: GM KunstRaum Pleetz, Rogaer Weg 2, 17099 Datzetal.



17 Uhr Duo Axis Klaus Holsten Beata Seemann in der Kirche in Roga mit der Sonate für Klavier und Flöte D-Dur und Improvisationen rund um das Werk. Ort: Kirche Roga, Kirchstrasse, 17099 Datzetal

20 Uhr im Speicher Salow Emilien Quartett Neubrandenburg (Yoon Ji Han | Friederike Jahn | Christine von der Groeben | Laura Zielke). Klassik im Speicher mit dem Streichquartett g-moll von Emilie Mayer und dem Es-Dur Quartett von Fanny Hensel. Ort: Speicher Salow, Speicherstrasse, 17099 Salow.



Festivalabschluss am Sonntag, den 25.Mai:



11 Uhr im Pasterhof in Eichhorst, Kastanienallee 2, 17098 Friedland (Eichhorst). Gesprächsrunde über das Festivalthema „Wiederfinden-Neu entdecken“ mit MusikerInnen des Festivals und Live-Musikausschnitten der Kammermusikwerke. Einführend liest Gitta Martens aus ihrem Roman „Emilie Mayer, Komponistin – Sinfonie eines Lebens“. Eintritt frei.

Verpflegungsmöglichkeit: am 24.5.25 ab 15 Uhr im Hof des GMKunstRaums Pleetz und vor und während des Konzertes im Speicher in Salow, am 25.5.25 schon ab 9 Uhr Frühstück im Café und Restaurant Pasterhof. **Karten** für die Neubrandenburger Philharmonie über die TOG Neubrandenburg <https://tog.de/theater-service/>. **Karten** für die weiteren Konzerte an der jeweiligen Veranstaltungskasse; Pleetz/Roga je 10€, Salow 20€. Karten für alle drei Konzerte am Samstag ermäßigt 30€, zu kaufen ab 13 Uhr an der Kasse des GMKunstRaums Pleetz. Info und SMS Reservierung: 015755661211 email:emilie.mayer.gesellschaft@gmail.com. Musikfrühstück freier Eintritt

► Erreichbarkeit der Mitarbeiter

Stadtverwaltung Friedland und Amt Friedland

Postanschrift: 17098 Friedland, Riemannstraße 42
E-Mail-Adresse: stadt@friedland-mecklenburg.de
Öffnungszeiten:

Dienstag	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr, 13.00 Uhr bis 17.30 Uhr
Mittwoch	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Donnerstag	13.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Nutzen Sie auch gern die Möglichkeit, unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter per E-Mail direkt zu erreichen!

Zuständigkeit und Erreichbarkeit der Mitarbeiter der Verwaltung

Bezeichnung der Stelle	Name	Telefondurchwahl	E-Mail
Bereich Bürgermeister		Vorwahl - 039601	
Bürgermeister/Wirtschaftsförderung	Herr Nieswandt	277-10	f.nieswandt@friedland-mecklenburg.de
Sekretariat Bürgermeister, Gremien, Vereine, Städtepartnerschaften	Frau Prösch	277-10	i.proesch@friedland-mecklenburg.de
Fachbereich I – Zentrale Verwaltung und Finanzen			
Leiterin Zentrale Verwaltung und Finanzen	Frau Wölk	277-58	u.woelk@friedland-mecklenburg.de
Zentrale Verwaltung			
Allgemeine Verwaltung, Fundbüro, Archiv	Frau Richter	277-20	b.richter@friedland-mecklenburg.de
Stadt-, Landentwicklung & Marketing	Frau Rösler	277-75	k.roesler@friedland-mecklenburg.de
Schulverwaltung, Kindertagesstätten, Lohnbüro	Herr Hinrichs	277-24	c.hinrichs@friedland-mecklenburg.de
Personalamt, Versicherungen, Wahlen	Frau Hagemann	277-23	a.hagemann@friedland-mecklenburg.de
Meldestelle	Frau Pagel	277-46	meldestelle@friedland-mecklenburg.de m.pagel@friedland-mecklenburg.de
Meldestelle, Friedhof	Frau Schmidt	277-47	meldestelle@friedland-mecklenburg.de a.schmidt@friedland-mecklenburg.de
Wohngeld	Frau Friedrich	277-45	wohngeld@friedland-mecklenburg.de s.friedrich@friedland-mecklenburg.de
Kulturelle und sportliche Einrichtungen	Frau Löhnert	277-68	j.loehnert@friedland-mecklenburg.de
Gremien, Digitalisierung	Frau Fischer	277-13	s.fischer@friedland-mecklenburg.de
Finanzen			
Hauptsachbearbeiter Geschäftsbuchhaltung, Beteiligung	Herr Kahnt	277-62	m.kahnt@friedland-mecklenburg.de
Zentrale Veranlagung	Frau Bull	277-60	a.bull@friedland-mecklenburg.de
Zentrale Veranlagung	Frau Korff	277-69	i.korff@friedland-mecklenburg.de
Kassenleitung, Vollstreckung	Herr Hasenjaeger	277-66	c.hasenjaeger@friedland-mecklenburg.de
Zahlungsverkehr, Kasse	Frau Jurkewicz	277-64	n.jurkewicz@friedland-mecklenburg.de
Haushalt, Jahresabschlüsse	Frau Dowe	277-65	s.dowe@friedland-mecklenburg.de
Informationstechnologie	Herr Scheibel	277-84	r.scheibel@friedland-mecklenburg.de
Vergabe, Fördermittel	Frau Knuth / Herr Kluth	277-12	k.knuth@friedland-mecklenburg.de p.kluth@friedland-mecklenburg.de
Geschäftsbuchhaltung, Assistenz IT	Herr Holz	277-81	m.holz@friedland-mecklenburg.de
Geschäfts- und Anlagenbuchhaltung	Frau Telker	277-82	s.telker@friedland-mecklenburg.de
Fachbereich II – Bauen, Ordnung und Standesamt			
Leiterin Bauen, Ordnung und Standesamt	Frau Enenkel	277-71	a.enenkel@friedland-mecklenburg.de
Bereich Bauen			
Unterhaltung, Bauhof, Stadtmobiliar	Frau Denter	277-73	u.denter@friedland-mecklenburg.de
Hoch-/Tiefbau, Sanierung, Bauanträge	Frau Krüger	277-74	e.krueger@friedland-mecklenburg.de
Vermietung/Verpachtung, Gärten, Garagen, Gemeindehäuser	Frau Salow	277-76	e.salow@friedland-mecklenburg.de
Liegenschaften, Jagdrecht, Landverpachtung	Frau Arndt	277-78	j.arndt@friedland-mecklenburg.de
Bauleitplanung, Rechtsangelegenheiten	Frau Walter	277-21	a.walter@friedland-mecklenburg.de
Sachbearbeiterin für kommunales Klimamanagement	Frau Dr. Riemer	277-31	d.riemer@friedland-mecklenburg.de
Bereich Ordnung			
Ordnungswidrigkeiten, Parkerleichterung, Gefahrenabwehr	Frau Dammrose	277-22	v.dammrose@friedland-mecklenburg.de
Gewerbe, Markt, Gestattungen, Fundtiere, Fischerei	Frau Hasenjaeger	277-34	a.hasenjaeger@friedland-mecklenburg.de
Brand- und Katastrophenschutz	Herr Drews	277-35	s.drews@friedland-mecklenburg.de
Außendienst	Frau Scholz	277-67	s.scholz@friedland-mecklenburg.de
Spielplätze, Baumschutz	Herr Hardrath	277-36	r.hardrath@friedland-mecklenburg.de
Bereich Standesamt			
Standesamt	Frau Minow	277-37	a.minow@friedland-mecklenburg.de

Amtsvorsteherin, Frau Dr. Anja Lentz-Becker,
Tel.: 0151 12745820

Stadtpräsident, Herr Matthias Noack
Tel.: 0151 50495129, E-Mail: stadtpraesident@stadt-friedland.de
Fragen, Anregungen, Anliegen werden gern entgegengenommen.

Bürgermeister Gemeinde Galenbeck
Herr Tom Ballschmieter, Tel.: 0174 3818604,
E-Mail: t.ballschmieter@googlemail.com

Bürgermeister Gemeinde Datzetal
Herr Matthias Dröse, Tel.: 0171 5132432,
E-Mail: matthias.droese@gmail.com

Schiedsstelle des Amtes Friedland

Vorsitzende der Schiedsstelle:
Frau Dr. Anja Lentz-Becker
Telefon: 0151 12745820
E-Mail: anja.lentz-becker@schiedsfrau.de
<https://www.friedland-mecklenburg.de/informationen/schiedsstelle>

Schiedsstellentermine erhalten Sie nach Vereinbarung

Gleichstellungsbeauftragte Frau Klobusinski

Haben Sie Fragen oder ein Anliegen?
Melden Sie sich gern per
E-Mail: gleichstellung@stadt-friedland.de

Ortsvorsteher der Ortsteile

Die Ortsvorsteher wurden von den Einwohnern des jeweiligen Ortsteiles gewählt.
Die Ortsvorsteher haben die gleichen Rechte und Pflichten wie ein Stadtvertreter, außer das Stimmrecht, und halten die Verbindung zwischen den Einwohnern ihres Ortsteiles und der Verwaltung.
Damit Sie die Ortsvorsteher bei Bedarf für Ihre Probleme oder Anregungen gut erreichen können, hier die aktuellen Kontaktdaten:

Ortsvorsteher der Ortsteile der Stadt Friedland

Ortsteil	Ortsvorsteher/in	Telefonnummer	Stellvertreter/in
Brohm	Frau Manuela Köhler	0152 02694417	Herr Matthias Gosse
Schwanbeck	Frau Elke Hänisch	03969 510586	Frau Ingelore Stremel
Ramelow	Frau Kerstin Grünler	03969 510316	Herr Bernd Wunderlich
Jatzke	Herr Andreas Gäde	0159 04110521	
Liepen	Herr Falk Herold	039606 20021	Frau Ina Krasemann
Eichhorst	Frau Susanne Kurzke	039606 29131	---
Genzkow	Frau Cindy Müller	0152 03636570	
Glienke	Herr Ingo Müller	0178 7160097	Irene Engel

Ortsvorsteher der Ortsteile der Gemeinde Galenbeck

Ortsteil	Ortsvorsteher/in	Telefonnummer
Galenbeck		
Rohrkrug		
Friedrichshof	Herr Dr. Neubauer	039607 268676
Wittenborn		

Klockow	Herr Koßmehl	0175 7581637
Sandhagen	Herr Bey	0162 8832134
Kotelow	Herr Ollwig	039607 244575
Schwichtenberg	Herr Schnak	039607 26877 0152 2350543
Lübbersdorf	Frau Repetzki	0160 5335792

**Die nächste Ausgabe
der „Neuen Friedländer Zeitung“
erscheint am 23.05.2025.**

IMPRESSUM:

Mitteilungsblatt mit amtlichen Bekanntmachungen des Amtes Friedland, der Gemeinden Datzetal, Galenbeck und der Stadt Friedland sowie des Wasser- und Abwasserzweckverbandes Friedland

Herausgeber, Druck und Verlag: **LINUS WITTICH Medien KG**
Röbeler Straße 9, 17209 Sietow, Telefon 039931/57 90, Fax 039931/5 79-30
E-Mail: info@wittich-sietow.de, www.wittich.de

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Die Bürgermeister, Der Amtsleiter
Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil: Mike Groß (V. i. S. d. P.) unter Anschrift des Verlages. Verantwortlich für den Anzeigenteil: Jan Gohlke unter Anschrift des Verlages. Der Anzeigenteil befindet sich auf den Seiten 29 bis 48.

Anzeigen: anzeigen@wittich-sietow.de

Auflage: 5.600 Exemplare; Erscheinung: monatlich; Bezug: gegen Erstattung der Portogebühr über die Amtsverwaltung

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder, der auch verantwortlich ist. Für Text-, Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzei-

genpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus in 4c-Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.
Die Vervielfältigungs- und Nutzungsrechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und auch Gestaltung liegen beim Verlag. Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

► Stadtinformationen

Stadtinformation

Freibad Friedland

Woldegker Chaussee 16, 17098 Friedland,

Tel. Kasse: 039601 21695

Tel. Rettungsschwimmer: 039601 21194, Mail: freibad@stadt-friedland.de

Öffnungszeiten:

Mitte Mai - August: Mo. - Fr. 13:00 Uhr - 20:00 Uhr
Sa., So. 10:00 Uhr - 20:00 Uhr
Sommerferien

letzter Einlass: 19:00 Uhr

September: Mo. - Fr. 13:00 Uhr - 19:00 Uhr
Sa., So. 10:00 Uhr - 19:00 Uhr

letzter Einlass: 18:00 Uhr

Museum der Stadt Friedland

Mühlenstr. 1, 17098 Friedland,

Tel. 039601 26779, Mail: museum@stadt-friedland.de

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 10:00 - 12:00 Uhr, 13:00 - 17:00 Uhr

Stadtbibliothek

Vor dem Walltor 1, 17098 Friedland, Tel. 039601 574157

Mail: bibliothek@stadt-friedland.de

Öffnungszeiten:

Dienstag 10:00 - 12:00 Uhr und 13:30 - 16:00 Uhr

Mittwoch 10:00 - 12:00 Uhr

Donnerstag 13:30 - 18:00 Uhr

Stadtinformation

im Museum der Stadt Friedland

Mühlenstr. 1, 17098 Friedland, Mail: stadtinfo@stadt-friedland.de

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 10:00 - 12:00 Uhr, 13:00 - 17:00 Uhr

ILSE-Bereitschaftsbus:

Mo - Fr 08:00 - 18:00 Uhr

Mobilitätszentrale Neubrandenburg: Tel. 0395 - 35 17 63 50

Notrufe

Rettungswache 112

Freiwillige Feuerwehr 112

Polizei 110 oder Tel. 039601 - 3000

ärztliche Bereitschaftshotline: 116 117

Telefon-Seelsorge 0800 1110111 oder 0800 1110222

Elterntelefon „Nummer gegen

Kummer“ 0800 1110550

Kinder-/Jugendtelefon „Num-
mer gegen Kummer“ 116111

Bereitschaftsdienste für Zahnarzt und Apotheke finden Sie auf
unserer Homepage: www.friedland-mecklenburg.de

► Grußwort des Bürgermeisters

Auf ein Wort

Der April hat sich eingestellt und bietet die gewohnte Abwechslung, allerdings fehlt es immer noch an einer Zutat, die nicht nur unsere Bauern sehnsuchtsvoll in den Himmel schauen lässt: Regen.

Beginnen wird der Mai mit der schon traditionellen Radtour in Datzetal. Wer sich ein wenig sportlich betätigen möchte und dabei noch etwas Spaß haben will, ist dort genau richtig. Vielleicht sehen wir uns ja dort?

Wenn wir uns jetzt den Kalender des Monats Mai anschauen, dann sticht für das ganze Jahr ein besonderes Ereignis heraus. Wir feiern die 50. Saison unseres Freibades. Dafür hat sich eine Arbeitsgruppe in Vorbereitung auf diesen Höhepunkt viele Gedanken gemacht für eine Freibadsaison der ganz besonderen Art. Da dürfte zwischen Mitte Mai und Mitte September für alle etwas dabei sein, auch wenn Sie vielleicht schon lange nicht mehr dort reingeschaut haben. Am besten sehen Sie sich den ganzen Veranstaltungskalender in unserer neuen FriedlandApp an. Dort finden Sie ab jetzt ständig Hinweise zu Veranstaltungen und allen wichtigen Ereignissen in unserer Stadt und ihren Ortsteilen.

Im Mai sind wir auch wieder gefragt, wenn es darum geht, einen neuen Landrat zu wählen und ebenso einen neuen Bürgermeister der Gemeinde Galenbeck. Spätestens mit den Stichwahlen Ende Mai wird dann entschieden sein, wer von den Bürgerinnen und Bürgern das Vertrauen für diese wichtigen Mandate bekommen hat.

Ebenfalls zum Ende des Monats steht ein neuer Höhepunkt

unserer Städtepartnerschaft an; das Friedlandtreffen in Frydlant nad Ostrovici in Mähren. Nachdem wir im letzten Jahr selbst Gastgeber für dieses Treffen sein durften, freue ich mich darauf, in diesem Jahr mit einer Delegation nach Tschechien reisen zu dürfen. Im August wird dann unser Friedland noch einmal Gastgeber sein,

wenn sich die Gruppen der Städtepartner zum Jugendtreffen in unserer Stadt einfinden.

Der Monat Mai hält also allerhand für uns bereit. Ich konnte an dieser Stelle nur ein paar Punkte herausheben. Schauen Sie also ruhig in den Veranstaltungskalender unseres Amtsblattes oder besser noch nutzen Sie die neue FriedlandApp.

Herzlichst Ihr Bürgermeister

Frank Nieswandt



▶ Amtliche Bekanntmachungen

Bekanntmachung

über das Recht auf Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen

für die Wahl	☒ des Landrates	am	Datum 11. Mai 2025
in den Gemeinden	Name der Gemeinde Datzetal, Friedland und Galenbeck		
für die Wahl	☒ des Bürgermeisters	am	Datum 11. Mai 2025
in der Gemeinde	Name der Gemeinde Galenbeck		

1. Das Wählerverzeichnis zu den oben aufgeführten Wahlen für die Gemeinden

Datzetal, Friedland und Galenbeck

– wird in der Zeit vom Datum **21. April 2025** bis Datum **25. April 2025** – während der allgemeinen Öffnungszeiten im -
(20. bis 16. Tag vor der Wahl)

Ort der Einsichtnahme
Amt Friedland, 17098 Friedland, Riemannstraße 42, Zimmer-Nr. 1.09

für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß § 51 Bundesmeldegesetzes eingetragen ist.

Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis für die betreffende Wahl eingetragen ist oder für diese einen Wahlschein hat.

2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 20. Tag bis 16. Tag vor der Wahl,

spätestens am Datum **25. April 2025** bis **12:00** Uhr, bei der Gemeindewahlbehörde
(16. Tag vor der Wahl)

Dienststelle, Gebäude, Zimmer Nr.
Amt Friedland, 17098 Friedland, Riemannstraße 42, Zimmer-Nr. 2.12

Einspruch einlegen bzw. einen Antrag auf Berichtigung des Wählerverzeichnisses stellen.

Der Einspruch bzw. Antrag auf Berichtigung kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.

3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum

Datum **19. April 2025** eine Wahlbenachrichtigung.
(22. Tag vor der Wahl)

Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann.
Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits Wahlschein(e) und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

4. Wahlscheine werden bei Erfüllung der wahlrechtlichen Voraussetzungen für die Wahl des Landrates und in der Gemeinde Galenbeck gleichzeitig für die Wahl des Bürgermeisters erteilt.

Wer **einen Wahlschein** hat, kann an der Wahl

☒ des Landrats in dem Wahlbereich, für den der Wahlschein ausgestellt ist, durch Stimmabgabe in einem **beliebigen Wahlbezirk dieses Wahlkreises**,

☒ des Bürgermeisters durch Stimmabgabe in einem **beliebigen Wahlbezirk der Gemeinde Galenbeck**,

oder durch Briefwahl teilnehmen.

5. Wahlscheine zur Wahl des Landrates und in der Gemeinde Galenbeck zur Wahl des Bürgermeisters erhalten Wahlberechtigte auf Antrag.

5.1 Ein in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter erhält auf Antrag einen Wahlschein. Zugleich mit dem Wahlschein erhält er für die Landratswahl und für die Wahl des Bürgermeisters der Gemeinde Galenbeck

- einen **amtlichen Stimmzettel** für jede Wahl, für die er wahlberechtigt ist
- einen **amtlichen grauen Stimmzettelumschlag** und
- einen **amtlichen gelben Wahlbriefumschlag** mit der Anschrift der Gemeindewahlbehörde.

5.2 Einen Wahlschein erhält auf Antrag ein **nicht in das Wählerverzeichnis eingetragener** Wahlberechtigter,

- a) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach
- 15 Abs. 2 der Landes- und Kommunalwahlordnung bei Deutschen und Unionsbürgern

bis zum

23. Tag vor der Wahl

18. April 2025

oder

die Antragsfrist auf Berichtigung des Wählerverzeichnisses

- nach § 16 Abs. 1 der Landes- und Kommunalwahlordnung

bis zum

16. Tag vor der Wahl

25. April 2025

versäumt hat.

- b) wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl/den Wahlen²⁾ erst nach Ablauf der Antragsfrist nach
- § 15 Abs. 2 der Landes- und Kommunalwahlordnung bei Deutschen und Unionsbürgern

oder

der Antragsfrist auf Berichtigung des Wählerverzeichnisses nach

- § 16 Abs. 1 der Landes- und Kommunalwahlordnung

entstanden ist

- c) wenn sein Wahlrecht im Einspruchs-/Berichtigungs- oder Beschwerdeverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Gemeindewahlbehörde gelangt ist.

Wahlscheine können von **Wahlberechtigten, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind**, bis zum

Datum

09. Mai 2025

(2. Tag vor der Wahl)

12:00 Uhr, bei der Gemeindewahlbehörde schriftlich, elektronisch oder mündlich (nicht telefonisch)

beantragt werden.

Im Falle nachgewiesener plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 15:00 Uhr, gestellt werden.

Auch nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter Nummer 5.2. Buchstaben a bis c angegebenen Gründen Wahlscheine noch bis zum Wahltag, 15:00 Uhr, beantragen.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tag vor der Wahl, bis 12:00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein behinderter Wahlberechtigter kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

6. Die Abholung von Wahlscheinen und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur bei Vorlage einer schriftlichen Vollmacht zulässig. Die Vollmacht kann bereits mit dem Wahlscheinantrag erteilt werden. Die bevollmächtigte Person hat der Gemeindewahlbehörde vor Empfangnahme der Unterlagen für die Landratswahl und in der Gemeinde Galenbeck für die Wahl des Bürgermeisters schriftlich zu versichern, dass sie nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt. Auf Verlangen hat sie sich auszuweisen.

Bei der Briefwahl muss der Wähler den jeweiligen Wahlbrief mit dem Stimmzettel der Landratswahl bzw. in der Gemeinde Galenbeck noch mit dem Stimmzettel der Bürgermeisterwahl und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der Gemeindewahlbehörde übersenden, dass er dort spätestens **am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht**.

Wahlbriefe der Kommunalwahlen werden bei Verwendung des amtlichen Wahlbriefumschlages innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform von der Deutschen Post AG unentgeltlich befördert. Ein Wahlbrief kann auch bei der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle abgegeben werden.

Ort, Datum

Friedland, 03.04.2025

Die Gemeindewahlbehörde

Im Auftrag

gez. Annegret Walter

Wahlbekanntmachung

1. Am 11. Mai 2025 findet im Landkreis Mecklenburgische Seenplatte die Wahl zum Landrat und in der Gemeinde Galenbeck die Wahl des ehrenamtlichen Bürgermeisters statt.
Die Wahl dauert von 8:00 Uhr bis 18:00 Uhr.
2. Die Gemeinden des Amtes Friedland sind in folgende Wahlbezirke eingeteilt:

Wahlbezirk/ Gemeinde	Name des Wahlbezirkes	Anschrift	Wahlbezirk für	
001/ Datzetal	Speicher Salow	17099 Datzetal Speicherstraße 6	OT Salow/ Pleetz/ Roga	
002/ Datzetal	Feuerwehr Sadelkow	17099 Datzetal Friedländer Chaussee 1a	OT Bassow, Sadelkow	
001/ Friedland	Neue Friedländer Gesamtschule	17098 Friedland Dr.-Karl-Beyer-Str. 4		
002/ Friedland	AFZ Friedland	17098 Friedland An der Kleinbahn 13a		
003/ Friedland	Grundschule „Am Wall“ Raum-Nr. 3	17098 Friedland Wollweberstraße 59		
004/ Friedland	Grundschule „Am Wall“ Raum-Nr. 8	17098 Friedland Wollweberstraße 59		
005/ Friedland	Gemeindezentrum Brohm	17098 Friedland Schönbecker Weg 3	OT Brohm, Cosa, Heinrichswalde, Hohenstein	
006/ Friedland	Gemeindezentrum Eichhorst	17098 Friedland Eichhorster Straße 32a	OT Eichhorst, Jatzke, Genzkow	
007/ Friedland	Schmiede Glienke	17098 Friedland Glienker Dorfstraße 10a	OT Glienke, Liepen	
001/ Galenbeck	Feuerwehr Galenbeck (Ort)	17099 Galenbeck Burgstraße 11	OT Galenbeck, Rohrkrug, Friedrichshof, Wittenborn	
002/ Galenbeck	Pfarrhaus Schwichtenberg	17099 Galenbeck Ruth-Siedel-Str. 47	OT Klockow, Schwichtenberg	
003/ Galenbeck	Bürgerhaus Kotelow	17099 Kotelow Am Anger 12	OT Kotelow, Lübbersdorf, Sandhagen	

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten bis zum 19. April 2025 übersandt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat.

Der Briefwahlvorstand tritt zur Ermittlung der Briefwahlergebnisse um 16.00 Uhr im

Briefwahllokal 901 Ratssaal, Rudolf-Breitscheid-Straße 5,
17098 Friedland

zusammen.

3. Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist.

Die Wähler haben die Wahlbenachrichtigung und ihren Personalausweis oder Reisepass zur Wahl mitzubringen.

Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln. Jede wahlberechtigte Person erhält für die Landratswahl und in der Gemeinde Galenbeck für die Bürgermeisterwahl einen amtlichen Stimmzettel. Der jeweilige Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraumes oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist. Der gekennzeichnete und gefaltete Stimmzettel ist von der wahlberechtigten Person in die Wahlurne zu legen. In der Wahlkabine darf nicht fotografiert oder gefilmt werden.

3.1. Wahl des Landrates

Gewählt wird mit amtlichen orangenen Stimmzetteln, die im Wahlraum ausgehändigt werden.

Jede Wählerin und jeder Wähler hat eine Stimme.

Der Stimmzettel enthält jeweils unter fortlaufender Nummer die im Wahlbereich zugelassenen Wahlvorschläge unter Angabe von Name und Kurzbezeichnung der Partei oder Wählergruppe bzw. der Bezeichnung „Einzelbewerberin Nachname“ oder „Einzelbewerber Nachname“, den Nachnamen, den Vornamen, den Beruf/Tätigkeit der Bewerberin oder des Bewerbers. Rechts daneben befindet sich für jede Bewerberin und jeden Bewerber jeweils ein Kreis für die Kennzeichnung.

Die Wahlberechtigten geben ihre Stimme in der Weise ab, dass sie auf dem Stimmzettel ein einziges Kreuz setzen oder auf andere Weise eindeutig kenntlich machen, für welche Bewerberin oder welchem Bewerber die Stimme gelten soll.

Wenn nur ein Wahlvorschlag zur Wahl zugelassen worden ist, enthält der Stimmzettel diesen Wahlvorschlag unter Angabe von Name und Kurzbezeichnung der Partei oder Wählergruppe bzw. der Bezeichnung „Einzelbewerberin Nachname“ oder „Einzelbewerber Nachname“, den Nachnamen, den Vornamen und den Beruf/die Tätigkeit der Bewerberin oder des Bewerbers sowie zwei Kreise für die Kennzeichnung, die mit „Ja“ bzw. „Nein“ beschriftet sind. Die Wahlberechtigten geben ihre Stimme in der Weise ab, dass sie auf dem Stimmzetteldurch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich machen, ob sie dem Wahlvorschlag zustimmen oder nicht zustimmen.

Der gekennzeichnete und gefaltete Stimmzettel ist von der Wählerin oder vom Wähler selbst in die Wahlurne zu legen.

3.2 Wahl des Bürgermeisters in der Gemeinde Galenbeck

Gewählt wird mit amtlichen grauen Stimmzetteln, die im Wahlraum ausgehändigt werden.

Jede Wählerin und jeder Wähler hat eine Stimme.

Da nur ein Wahlvorschlag zur Wahl zugelassen worden ist, enthält der Stimmzettel diesen Wahlvorschlag unter Angabe von Name und Kurzbezeichnung der Partei oder Wählergruppe bzw. der Bezeichnung „Einzelbewerberin“ oder „Einzelbewerber“, den Nachnamen, den Vornamen und den Beruf/die Tätigkeit der Bewerberin oder des Bewerbers sowie zwei Kreise für die Kennzeichnung, die mit „Ja“ bzw. „Nein“ beschriftet sind. Die Wahlberechtigten geben ihre Stimme in der Weise ab, dass sie auf dem Stimmzetteldurch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich machen, ob sie dem Wahlvorschlag zustimmen oder nicht zustimmen.

Der gekennzeichnete und gefaltete Stimmzettel ist von der Wählerin oder vom Wähler selbst in die Wahlurne zu legen.

4. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung der Wahlergebnisse im Wahlbezirk sind öffentlich.

Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

5. Wahlberechtigte, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl durch Briefwahl teilnehmen oder für die Stimmabgabe einen beliebigen Wahlraum in dem Wahlkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist, aufsuchen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Gemeindebehörde für die jeweilige Wahl einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und muss seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle zuleiten, dass er dort spätestens **am Wahltag bis 18.00 Uhr** eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

Wahlberechtigte, die ihre Briefwahlunterlagen persönlich bei der Gemeindewahlbehörde abholen, haben die Möglichkeit, gleich an Ort und Stelle zu wählen.

6. Das Wahlrecht kann von jeder Wählerin und von jedem Wähler nur einmal ausgeübt werden. Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu 5 Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Absatz 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

Friedland, den 03.04.2025

Die Gemeindewahlbehörde

Im Auftrag

gez. Annegret Walter



Informationen zu Wahllokalen

Landratswahl am 11. Mai 2025

Nach den Bundestagswahlen erreichten uns viele Hinweise von Wählern, dass die Wahllokale in den Sporthallen am Hagedorn gerade für ältere und in der Mobilität eingeschränkte Bürger:innen schwer zu erreichen waren.

Aus diesem Grund haben wir uns nach einer Alternative umgesehen, um wieder dichter zum Stadtkern zu gelangen. Da das Volkshaus voraussichtlich auch zu den Landtagswahlen 2026 nicht als Wahllokal zur Verfügung stehen wird, haben wir uns für eine Lösung in unserer Grundschule „Am Wall“ entschieden.

Der Eingang befindet sich auf der Seite der Carl-Leuschner-Straße und wird über die Wollweber- und die 1. Ringstraße ebenerdig erfolgen. Wir hoffen, dass die Grundschule gerade für unsere älteren Mitbürger besser zu erreichen ist und das Wählen wieder einfacher macht.



► Amtliche Mitteilungen

Ehrennadel der Stadt Friedland - wer hat sie verdient?

Es könnte eine Tradition werden - so haben wir 2022 den 1. Jahresempfang des Bürgermeisters Frank Nieswandt angekündigt. Jetzt im Jahr 2025 soll es eine Fortsetzung geben - es wird der 2. Jahresempfang vorbereitet.

Ein bedeutender Punkt des Abends wird die Verleihung der Silbernen Ehrennadel der Stadt Friedland sein. Diese Auszeichnung ist Ausdruck der besonderen Wertschätzung der Stadt Friedland für Personen, die sich durch außergewöhnliche Leistungen oder besonderes Engagement um die Entwicklung, das Wohl und das Ansehen der Stadt Friedland und ihrer Bürgerinnen und Bürger verdient gemacht haben.

Die Verleihung der Ehrennadel ist mit der Eintragung in das Ehrenbuch der Stadt verbunden.

Hier sind wir auf Ihre Hinweise und Vorschläge angewiesen.

Falls Sie als Einwohner, ortsansässiger Verein oder Verband, als Körperschaft des öffentlichen Rechts oder juristische Person dazu einen Vorschlag haben, melden Sie diese Person bitte im Büro des Bürgermeisters unter i.proesch@friedland-mecklenburg.de an und reichen eine entsprechende Begründung bis zum **30. April 2025** ein.

Grundlage zur Bewertung dieser Auszeichnung sind die besonderen Aktivitäten des / der Vorgeschlagenen auf folgenden Gebieten:

- Entwicklung des Gemeinwohls
- Erhöhung des Ansehens der Stadt
- Erhalt und Entwicklung städtischer Einrichtungen
- Entwicklung des Lebens in der Stadt
- Erforschung der historischen Entwicklung der Stadt
- Wirtschaftliche Entwicklung der Stadt
- Entwicklung von Wertschöpfungsmöglichkeiten
- Förderung der Kinder- und Jugendarbeit
- Förderung der Seniorenarbeit
- Förderung der Kunst und Kultur
- Förderung des Breitensports
- Integration von Behinderten
- Förderung der Integration von Migranten
- Wertevermittlung
- Lösung von Problemen des Umwelt- und Naturschutzes und des Tierschutzes
- Entwicklung der partnerschaftlichen Zusammenarbeit mit den Gemeinden / Städten anderer europäischer Staaten.

Eine Entscheidung zu den eingereichten Vorschlägen wird dann die Stadtvertretung treffen.

Ihre Stadtverwaltung

TraumHOCHZEITen in der Wassermühle begeistern zum Frauentag



Strahlender Sonnenschein, festliche Mode und ein Hauch von Romantik – die Veranstaltung „TraumHOCHZEITen in der Wassermühle“ am Frauentag war ein voller Erfolg. Zahlreiche Besucher:innen nutzten die Gelegenheit, sich von kreativen Ausstellern rund um das Thema Hochzeit inspirieren zu lassen.



Von eleganter Braut- und Festmode über stilvolle Dekoration bis hin zu spannenden Fotoergebnissen präsentierten individuelle Anbieter alles, was eine Traumhochzeit unvergesslich macht. Die

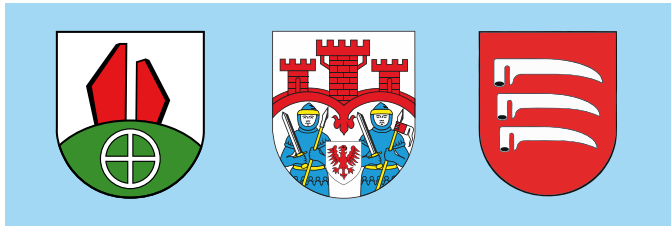
historische Wassermühle bot dabei die perfekte Kulisse für zukünftige Brautpaare, um sich beraten zu lassen und Hochzeitspläne zu schmieden.

Ein besonderes Highlight war der Besuch von Minister für Inneres, Bau und Digitalisierung Christian Pegel, der sich begeistert über das einzigartige Ständesamt, die vielfältigen Angebote und das Engagement der regionalen Unternehmen zeigte. Auch die Glücksfee sorgte mit kleinen Überraschungen für strahlende Gesichter.



Das positive Fazit der Veranstaltung: Viele Paare nutzten die Gelegenheit und sicherten sich bereits Hochzeitstermine für 2026 – ein klares Zeichen für die Beliebtheit unseres romantischen Ständesamtes in Friedland.

Ausbau der städtepartnerschaftlichen Beziehungen



Die deutschen Städte Friedland in Niedersachsen und Friedland in Brandenburg gehören wie wir, Friedland in Mecklenburg, zum seit 1996 bestehenden Städtepartnerschaftsverbund.

In diesen Jahren wurde sich über Politik im Großen wie im Kleinen vor Ort in den Städten, über Kultur, Jugendarbeit, soziale Probleme und vieles mehr ausgetauscht. Es entstanden Freundschaften und das Verständnis für den Partner wurde gestärkt.

Dabei wurden vorrangig die offiziellen „Friedlandtreffen“, an denen die jeweiligen Bürgermeister und weitere Mitglieder aus örtlicher Politik und Wirtschaft teilnahmen, genutzt.

Dieser Erfahrungsaustausch soll nun auf Initiative aus Friedland in Niedersachsen erweitert werden.

Vorgesehen ist, die Partnerschaftsarbeit um einen neuen Bereich zu erweitern. Geplant werden gegenseitige Praktikas der Mitarbeiter/innen aus den Verwaltungen der Städte.

Folgende Ziele sollen dabei verfolgt werden:

- Kennenlernen des Städtepartners vor Ort auf Mitarbeiterebene,
- Einblicke in die Verwaltungsabläufe,
- Verständnis für andere Herangehensweisen,
- Kenntnis zu den örtlichen Gegebenheiten.

Die Bürgermeister der drei deutschen Friedlandstädte haben dazu eine Vereinbarung unterzeichnet.

An der Organisation der Umsetzung wird jetzt gearbeitet. Ein konkreter Starttermin steht noch nicht fest.

Ines Prösch

Städtepartnerschaftsarbeit

Die nächste Ausgabe der „Neuen Friedländer Zeitung“ erscheint am 23.05.2025.

**Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge
ist am Donnerstag, dem 08.05.2025**

**Die Artikel für die „Neue Friedländer Zeitung“ werden über
das Redaktionssystem CMSweb der Linus Wittich Medien
KG online eingereicht.**

**Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Stadtverwaltung
Friedland, Frau Richter,
Telefon 039601 27720 oder b.richter@friedland-mecklenburg.de.**

**In Ausnahmefällen senden Sie Ihren Artikel per E-Mail an:
b.richter@friedland-mecklenburg.de**

Anzeigen, Danksagungen unter Telefon-Nummer: 0171 9715739 oder 039931 57922.

Bei Reklamationen die Zustellung betreffend wenden Sie sich bitte an:

Linus Wittich Medien KG unter der Telefon-Nr.: 039931 57931,
E-Mail: reklamationen@wittich-sietow.de

oder an die Stadtverwaltung Friedland, Frau Richter,
Telefon-Nr.: 039601 27720

bzw. E-Mail: b.richter@friedland-mecklenburg.de

Mitwirkung an der Ortsapp Friedland, Galenbeck und Datzetal

Ihre Region – Ihre Informationen!

Seit Mitte März 2025 befinden sich die neuen Ortsapps für Stadt Friedland, Gemeinde Galenbeck und Gemeinde Datzetal in der Pilotphase.

DREI APPS FÜR EIN AMT

... direkt und unkompliziert im Amt kommunizieren.

**Stadt
Friedland**

**Gemeinde
Datzetal**

**Gemeinde
Galenbeck**

Jetzt herunterladen!

Ziel der App ist es, die Kommunikation und den Austausch innerhalb der Region zu fördern und gleichzeitig eine zentrale Anlaufstelle für alle wichtigen Informationen und Neuigkeiten aus der Umgebung zu schaffen.

Die App lebt von den Informationen der Region – von Veranstaltungen und Neuigkeiten bis hin zu lokalen Angeboten und Notfallmeldungen. Daher sind alle Bürgerinnen und Bürger sowie lokale Akteure eingeladen, aktiv zur App beizutragen. Informationen können direkt in der App geladen oder per E-Mail an k.roesler@friedland-mecklenburg.de geschickt werden.

„Wir möchten, dass die Ortsapp ein echtes Gemeinschaftsprojekt wird, bei dem jede Person mitwirken kann“, erklärt die Stadtrverwaltung. „Nur so können wir sicherstellen, dass die App aktuell bleibt und wirklich die Bedürfnisse der Region widerspiegelt.“

Die Teilnahme an der Ortsapp ist unkompliziert. Nutzen Sie die Gelegenheit, Ihre Region digital zu gestalten und zu bereichern! Für weitere Informationen zur Ortsapp und zur Teilnahme wenden Sie sich direkt an k.roesler@friedland-mecklenburg.de.

Wir freuen uns auf Ihre Beiträge und eine lebendige, informative Ortsapp.

Stärkere Zukunft für das ländliche Europa

Petition jetzt unterzeichnen

Die Europäische LEADER-Interessenvertretung ELARD startet eine europaweite Kampagne um den ländlichen Raum zu stärken: #MyRuralFuture.

Als Mitglied von ELARD wissen wir, wie wichtig LEADER/CLLD ist, um den ländlichen Raum in all seinen Facetten zu stärken. Wir wissen aber auch neben den Erfolgen, dass die Zukunft von LEADER/CLLD gefährdet ist. Während die EU ihren nächsten mehrjährigen Finanzrahmen vorbereitet, müssen wir die weitere Förderung ländlicher Räume sicherstellen, die Erreichbarkeit von Fördermitteln vereinfachen und die Rolle der LAGs als Schlüsselinstanz für die Steuerung der ländlichen Entwicklung sichern. Aus diesem Grund hat ELARD eine Petition ins Leben gerufen, die die Europäische Kommission aufwecken und sie daran erinnern soll, die partizipative ländliche Entwicklung im Mehrjährigen Finanzrahmen zu platzieren. Unser Ziel ist ambitioniert: Eine Mil-

lionen Unterschriften um unsere Stärke unter Beweis zu stellen! Wir möchten bitten, zu helfen zu mobilisieren! Direkt unter elard.eu/petition_de/ oder per QR-Code:



Teile die Petition mit allen LEADER-Begünstigten und LEADER-Akteuren in deiner Region! Nutze auch deine Medien dafür, um darauf aufmerksam zu machen! Hintergrundinformationen dazu findest du auf dieser Seite!

Das ist ein einmaliger Moment um unseren Stimmen Gehör zu verschaffen und um sicherzustellen, dass LEADER/CLLD eine Rolle in der zukünftigen EU-Politik der ländlichen Entwicklung spielen wird.

Vielen Dank für die Unterstützung!

Obstbäume verschönern Datzetal - 90 neue Bäume für eine grünere Zukunft



Grüne, süße Zukunft

Ein grüner Schritt in eine nachhaltige Zukunft: Im Rahmen einer erfolgreichen Nachpflanzaktion wurden entlang der Straße zwischen Bassow und Sadelkow sowie auf der Sadelkow Siedlung insgesamt 90 Obstbäume gepflanzt. Die Initiative ist ein wunderbares Beispiel, das Datzetal noch lebenswerter und nachhaltiger zu gestalten.

Unter den frisch gepflanzten Bäumen befinden sich verschiedenste Apfel-, Kirsch- und Pflaumensorten, die nicht nur eine optische Bereicherung für die Region darstellen, sondern auch viele praktische Vorteile bieten. In den kommenden Jahren werden die Bäume nicht nur Schatten spenden und so den Sommer angenehmer machen, sondern Lebensraum und Nahrung bieten. Besonders erfreulich ist dabei, dass diese Bäume den Bürger:innen der Region zukünftig die Möglichkeit bieten werden, frisches, regionales Obst zu ernten.

In einer Zeit, in der nachhaltige Projekte immer wichtiger werden, setzt die Gemeinde Datzetal mit dieser Aktion ein deutliches Zeichen für den Erhalt der natürlichen Ressourcen und die Förderung von Umweltschutz. Mit diesen 90 neuen Obstbäumen wird nicht nur das Landschaftsbild verschönert, sondern auch ein wertvoller Beitrag zur Verbesserung der Lebensqualität für Mensch und Tier geleistet. Die Bürger des Datzetals dürfen sich in den kommenden Jahren auf eine grüne, blühende Zukunft freuen.



Sitzungen · Ausschüsse von Stadt und Gemeinden des Amtes Friedland

- Mi. 23.04. 19:00 Uhr **Stadtvertretersitzung Friedland**
Altes Gymnasium, Ratssaal
- Mo. 05.05.19:00 Uhr **Ausschuss für Gemeindeentwicklung**
der Gemeinde Galenbeck
im Bürgerhaus Kotelow
- Mi. 07.05. 19:00 Uhr **Hauptausschuss**
der Gemeinde Galenbeck
im Bürgerhaus Kotelow
- Di. 13.05. 18:00 Uhr **Kulturausschuss**
der Gemeinde Datzetal
im Speicher Salow
- Mi. 14.05. 18:00 Uhr **Finanzausschuss**
der Gemeinde Datzetal
im Speicher Salow
- Di. 20.05. 18:00 Uhr **Bauausschuss**
der Gemeinde Datzetal
im Speicher Salow
- Do. 22.05. 18:30 Uhr **Ausschuss für Bildung Kultur und
Soziales der Stadt Friedland**
im Rathaus, Beratungsraum
- Di. 27.05. 18:00 Uhr **Ausschuss für Wirtschaft, Bau, Ordnung
und Entwicklung ländlicher Räume**
der Stadt Friedland
im Rathaus, Beratungsraum
- 18:00 Uhr **Gemeindevertretung**
der Gemeinde Datzetal
im Speicher Salow

► Kultur

Frühlingskonzert als perfektes Ostergeschenk

Neubrandenburger Stadtorchester spielt am 31. Mai im Volkshaus Friedland

Mit Konzertkarten zu Ostern Freude bereiten: Am Samstag, den 31. Mai 2025, lädt die Erlebnisschmiede des Friedländer Heimat- und Geschichtsvereins e.V. mit dem Neubrandenburger Stadtorchester zu einem festlichen Frühlingskonzert ins Volkshaus Friedland ein.

Kommen Sie ab 14:00 Uhr bei Kaffee und Kuchen mit Bekannten ins Gespräch. Ab 15:00 Uhr erklingen schwungvolle Melodien, klassische Meisterwerke und beliebte Filmmusik - ein musikalischer Nachmittag, der Frühlingsgefühle weckt. Die stimmungsvolle Atmosphäre und die klangvolle Vielfalt machen das Konzert zu einem perfekten Geschenk für Musikliebhaber.

Verschenken Sie unvergessliche Klänge und gemeinsame Zeit mit Familie und Freunden!

Die Eintrittskarten erhalten Sie ab in folgenden Vorverkaufsstellen: Bowlingbahn Steinke, Quick-Schuh und Stadtinformation Friedland



präsentiert durch



ERLEBNIS
schmiede



NEUBRANDENBURGERSTADTORCHESTER

Frühlings
KONZERT

KAFFEE - KUCHEN - KLARINETTE

Sa. 31.05.14:00 Uhr Kaffeetafel
15:00 Uhr Konzert



Süßes Konzerterlebnis mit Blasmusik,
Musical-/Operettenmelodien & Schlager
Dirigent: Lutz Domke
Solistin: Margit Lubs
Solistin: Sabine Denkinger
Solist: Herman Pagel



Eintritt:
25 €

Kartenvorverkauf ab 31. März 2025 in Vorverkaufsstellen:
Bowlingbahn Steinke · Quick-Schuh · Stadtinfo Friedland

mit Unterstützung:



STADTRADELN
Rad für ein gutes Klima

Gemeinde  Datzetal



Friedland i.M. 1.-21.05.'25
ist dabei!

Fahrt
in den Mai

Salow - Pleetz - Roga - Bassow - Sadelkow

01.05.'25Spiel & Spaß in jedem Ortsteil
Fürs leibliche Wohl ist gesorgt.

Start: 10:00 Uhr Salow, SportPARK
Ziel: 14:00 Uhr Sadelkow, Spielplatz

ShuttleSERVICE möglich.
Anmeldung bis 30.04.2025
Mobil 0171 - 5132432

startgebühr:
1,- €

mit freundlicher Unterstützung der Freiwilligen
Feuerwehren aus Salow und Sadelkow



Termine

Do. 17.04.15:00 Uhr Lesestube in Eichhorst
18:00 Uhr Traditionelles Osterfeuer in Brohm

Fr. 18.04.16:00 Uhr Osterfeuer in Salow
18:00 Uhr Osterfeuer Sadelkow

Sa. 19.04.17:00 Uhr Osterfeuer in Liepen
17:00 Uhr Osterfeuer in Friedland
18:00 Uhr Osterfeuer in Schwichtenberg
18:00 Uhr Osterfeuer in Lübbersdorf

So. 20.04.17:30 Uhr Osterfeuer in Jatzke
18:00 Uhr Osterfeuer in Kotelow

Mo. 21.04.09:30 Uhr Wildkräutertour mit Kochkurs

Mi. 23.04.08:00 Uhr Wochenmarkt

Do. 24.04.14:00 Uhr Kirchenkaffee im Riemannhaus

Sa. 26.04.10:00 Uhr Frühlingsmarkt in Schwichtenberg

So. 27.04.10:00 Uhr Waldbaden

Di. 29.04.17:00 Uhr „befreit und abgebrannt“
Gespräch im Museum Friedland

Mi. 30.04.08:00 Uhr Wochenmarkt

Do. 01.05.00:00 Uhr Stadtradeln Friedland: Kampagnenstart
10:00 Uhr Mairadtour durchs Datzetal

Sa. 03.05.17:00 Uhr Saisonöffnung Star Camp Cosa

Mi. 07.05.08:00 Uhr Wochenmarkt

Do. 08.05.15:00 Uhr Bücherstube im Speicher Salow

Fr. 10.05.18:00 Uhr Frühlingskonzert Andreas Pasternack

So. 11.05.08:00 Uhr Landratswahl MSE,
Bürgermeisterwahl Gem. Galenbeck
09:30 Uhr Muttertagsbrunch im Pastorhof
09:30 Uhr 10. Leuschnerlauf: Friedland nach Roga

Mi. 14.05.08:00 Uhr Wochenmarkt

Do. 15.05.15:00 Uhr Lesestube in Eichhorst

Fr. 16.05.13:00 Uhr FREIBAD - Saisonstart

Sa. 17.05.15:00 Uhr Frühlingsingen des Frauenchors
in der katholischen Kirche
11:00 Uhr Vernissage zur 77. Ausstellung
„Ansichten II, Fotos und Assemblagen
von Egbert Buchberger“ in Brohm

So. 18.05.09:30 Uhr Wildkräutertour mit Kochkurs
im Pasterhof Eichhorst
15:00 Uhr Tanztee im Volkshaus Friedland

Mi. 21. Mai 08:00 Uhr Wochenmarkt

Do. 22. Mai 10:00 Uhr STADTRADELN: Bleiben Sie in
Bewegung: Fahrradcodierung
18:00 Uhr Frauenpower beim TSV

Fr. 23. Mai 19:30 Uhr Mayerei 2025: Festivaleröffnung
Volkshaus Friedland

Sa. 24. Mai 14:00 Uhr Foliafolie Duo Marei Seuthe und
Reinhard Gagel,
im GM Kunstraum Pleetz
17:00 Uhr Duo Axis Klaus Holsten Beata Seemann
in der Kirche Roga
20:00 Uhr Emilian Quartett Neubrandenburg
im Speicher Salow

So. 25.05.10:00 Uhr Waldbaden
11:00 Uhr Mayerei 2025 - Festivalabschluss
im Pasterhof Eichhorst

Melden Sie Ihre Veranstaltungen kostenfrei:
veranstaltung@friedland-mecklenburg.de
... erscheint im Monatskalender der Neuen Friedländer
Zeitung und auf der Homepage des Amtes Friedland.
Wir freuen uns, von Ihnen zu lesen.



Änderungen vorbehalten. Angaben ohne Gewähr.

Befreit und abgebrannt

Erinnern an die letzten Kriegstage
in und um Friedland

befreit und abgebrannt

Was geschah tatsächlich vor 80 Jahren bei der „Befreiung“ Friedlands?

Erinnern an die letzten Kriegstage in und um Friedland

Dienstag 29.04.2025

17:00 Uhr

Museum der Stadt

Eintritt in die Vergangenheit
Erwachsene/Kinder: 1,- €

Mühlenstr. 1 - Friedland · Tel. 039601 26779 · Mail: museum@stadt-friedland.de

Am Dienstag, den 29. April 2025 um 17:00 Uhr lädt das Museum Friedland zu einer besonderen Veranstaltung ein. Unter dem Titel „befreit und abgebrannt“ wird die Endphase des Zweiten Weltkriegs in Friedland beleuchtet.

Was geschah tatsächlich in den letzten Apriltagen 1945? Wie erlebten die Menschen die Besetzung, Zerstörung und den Neuanfang? Diese Fragen stehen im Mittelpunkt eines Gesprächs mit Historikern und Zeitzeugen. Durch persönliche Berichte und historische Einordnungen wird die bewegende Geschichte dieser Tage greifbar gemacht.

Die Veranstaltung richtet sich an alle, die sich für die lokale Geschichte und die Auswirkungen des Kriegsendes auf Friedland interessieren. Der Sondereintritt beträgt 1 Euro. Weitere Informationen erhalten Sie im Museum Friedland.

Vom Schallplattenunterhalter zum Unterhaltungs - DJ



Mit den Jahren arbeitete ich mit vielen bekannten Künstlern zusammen, der NDR Showband Papermon, Antonia, Helene Fischer, Cora, Goombay Dance Band und vielen anderen. Die letzten 45 Jahre, erfüllen mich mit großer Dankbarkeit und Stolz.

Viel Spaß und Freude bereitete mir die Zeit der Entstehung und Durchführung, der beliebten Tanzteeveranstaltungen im Volkshaus. Mit den Mauerblümchen und Diskotheker Mitstreitern

Micha, Thomas und Peter war es monatlich immer ein besonderer Höhepunkt für alle Beteiligten. Bei den Vorbereitungen und Durchführungen von Veranstaltungen zur 750. und 775. Jahrfeier meiner Geburts- und Heimatstadt Friedland hatte ich immer Spaß und Freude und konnte mein Arrangement zeigen, besonders das Chortreffen 1999 und der Bauernmarkt waren da eine große, aber auch schöne Herausforderung. Über die Jahre kamen auch viele Fahrkilometer zusammen, von Auftrittsorten in der näheren Umgebung aber auch Auftrittsorte, wie Hamburg, Hannover, Bremen, Berlin, Rostock, Löbau, Orte auf den Inseln Usedom und Rügen. Mein Hobby, welches als Nebenberufliches Gewerbe läuft, war für mich ein wichtiger Wegbegleiter.

Aber was wäre ich ohne Unterstützung von meinen treuen Kraftfahrern, wie zum Beispiel Fred, Peter, Ralf (Pickel), Dietrich und Alfred. Nunmehr bin ich gemeinsam mit meiner Frau auf den Veranstaltungen zu erleben bzw. in Aktion.

Es ist mir ein Bedürfnis den Veranstaltungen und Events ein musikalisches Niveau zu geben und auf besondere Wünsche einzugehen.

45 Jahre waren von Herausforderungen umgeben und geprägt. Es war immer Spaß und Freude dabei.

Nun kann ich nur gespannt sein, wie sich dieses Hobby weiterentwickelt. Für Neues bin ich immer wieder offen und gern bereit.

Jörg Baumann
NON-STOP-DISKO

De Verwesslung mit denn` Afrikaner

Een Buer ut de Hamborger Gägend treckt mit `n Pierd to Markt in Hamborg un kriggt dat Diert nu bäter betahlt, as he sick dat vermoden künn! Un denkt nu: „Na, nu hest Du schön Geld krägen, mihr as Du dacht hest. Nu kiek Di mal eens orrig Hamborg an!“ Na, he geht nu von een Kneip in de anner un is nu ok all `n bäten anheiter. Un endlich abends kümmt he noch in so `ne lütte Kneip, dor is as Gast blots noch een Afrikaner in. Un as Bedienung is so `n lüttes schneidiges Mäken. Na, he fröggt jo nu denn` Neger, ob he sick bie em hensetten dörf. „Ja, bitte!“ seggt de Schwarte. Dunn kümmt jo denn nu dat Mäken ok all un fröggt: „Was darf`s sein?“ „Jo, ick mücht `n Glas Bier!“ „Dree bittel!“ seggt dat Mäken. „Naja, denn dree“ seggt de Buer. „Ok dree Schnaps vörweg bittel!“ „Ok dat sall gellen“, seggt de Buer. Naja. un se drinken nu schön un vertellen nu schön. Un dat Mäken sitt`t em naher middewiel up`n Schoot un möckt em ümmer „ei“ mit de Hänn. Un geht ok intwüsch en ruut un möckt sick de Hänn orrig schwart an`n Kakpott, un geht wedder rin. Un se sünd jo nu all schön in Stimmung. Un se möckt em nu so schön „ei“, un möckt em dat Gesicht orrig schwart, so as de Neger is. De Buer ward jo nicks gewohr. Na, nu endlich seggt he: „Dunnerwäder, ick möt jo ok Nachtquartier hebben! Koenen Se mi de Nacht behollen?“



Illustration: Uwe Gloede, Maler und Zeichner, Insel Poel * Quellenachweis: August Rust, Erinnerungen an den Lazarettaufenthalt Hamburg-Altona, 1914

„Ja“, seggt dat Mäken, „dat's man schlicht. De Afrikaner hett de letzt' Stuuv' beleggt. Dat is allerdings 'n tweeschläfriges Bett. Wenn Se sick einigen, denn koenen Se jo in een Bett schlafen.“
 „Jo, mienetwägen“ seggt de Buer un denkt: „Affarben ward de Neger jo nich.“

Un dee seggt: „Ja, ja, mienetwägen koenen wi tosamen schlafen.“
 „Ja“, seggt de Buer, „oewer ick mücht mit denn' iersten Togg nah Huus führen, morgen fröh.“

„Ja, ick weck Se“, seggt dat Mäken. Na, nu schlöppt se oewer ok 'n bäten rieklisch lang, un as em weckt, dunn seggt se, wenn he sick beielt, künn he denn' Togg noch schaffen.

Na, he springt jo nu ok rasch rin in Strümp un Stäwel un Bux, un denn jo nu de Straat langstürmt! Ünnerwägens, dor kümmt he an eenen Friseurladen vörbie, un dat is allens Speegel. Un nu süht he sick dor in'n Speegel, un dunn blifft he stahn, un dunn seggt he: „Harregott, nu hebben's denn' Schwarten weckt, un mi hebben's liggen laten!“

Uwe Schmidt, Niegenbramborg

AUF ENTDECKUNGS- REISE GEHEN:

... Reise in spannende Welten.



**Stadt
Bibliothek
Friedland**



Foto: pyroductions

Vor dem Walltor 1 · 17098 Friedland · Tel. 039601 - 574157
 Di 10:00 - 12:00 Uhr, 13:30 - 16:00 Uhr · Mi 10:00 - 12:00 Uhr · Do 13:30 - 18:00 Uhr

Freibad Friedland startet in 50. Badesaison am Spring



Freibad

Friedland

1975 - 2025

Saisonplan

16.05.2025 SaisonSTART

01.06.2025 KINDERTag
28.06.2025 2. DrachenbootSPEKTAKEL

07.07.2025 Tag des FREIBADES
 mit Wettrutschen

05.08.2025 50. FreibadGEBURTSTAG
08. - 10.08. GeburtstagsWOCHENENDE
 mit bunten Überraschungen

14.08.2025 JugendTREFFEN Städtepartner
 mit Teenager-Wettrutschen

13.09.2025 SaisonABSCHLUSS mit Abbaden

AnfängerSCHWIMMKURS
 14.07.-25.07. 18:00 - 19:00 Uhr
 28.07.-08.08. 09:00 - 10:00 Uhr
 11.07. - 22.08. 09:00 - 10:00 Uhr
 Anmeldung: freibad@friedland-mecklenburg.de









BücherBASAR · Speicher Salow



jeden ersten Donnerstag im Monat · 15:00 - 17:00 Uhr

Sobald die ersten Frühlingsblumen sprießen, steigt die Betriebssamkeit im Freibad Friedland. Seit Mitte März begann das Team, um unser Freibad wieder für die kommende Saison herzurichten. Mitte Mai ist es wieder soweit! Das Freibad Friedland öffnet am Freitag, den 16. Mai 2025 um 13:00 Uhr offiziell seine Tore und lädt alle Bade Freunde zum Start in die Sommersaison ein. Umfangreiche Arbeiten wurden und werden im Vorfeld durchgeführt, um das Bad für die Besucher in bestmöglichem Zustand zu präsentieren. Neben der Reinigung der Becken und Außenanlagen wurden technische Wartungen vorgenommen und die Liegewiesen auf Vordermann gebracht. Auch für das leibliche Wohl ist gesorgt: Der Kiosk ist Dank der Firma delies bestens ausgestattet und wartet am Eröffnungstag mit einer kleinen Besonderheit. Die Mitarbeiter des Freibades Friedland freuen sich auf eine tolle Saison mit zahlreichen Besuchern und sonnigen Tagen. Die regulären Öffnungszeiten sowie weitere Informationen sind auf der Webseite der Stadt Friedland und direkt im Freibad erhältlich. Für weitere Informationen ist das Freibad auch per Mail freibad@friedland-mecklenburg.de erreichbar.



Reise in die Vergangenheit

Museum der Stadt
FRIEDLAND

Mühlenstr. 1 · 17098 Friedland · Tel. 039601-26779

Mo - Fr: 10:00-12:00 Uhr · 13:00-17:00 Uhr · Sa, So: auf Anmeldung

Vergangenheit ... Ur- und Frühgeschichte
Mittelalter - Niederadel in Mecklenburg u. Vorpommern
Waffenkammer: Militaria · Stadtgeschichte
Industrialisierung · Geschichte der Eisenbahnen in Friedland

Erleben ...
Schmiede mit Federhammer · Backofen
Töpferofen · Stellmacherwerkstatt u.v.m.

Ausstellungshalle mit Lok Nr. 4 ...
auf dem Gelände der ehemaligen
Neubrandenburg-Friedländer Eisenbahn in
der Nähe der baulichen Anlagen der MPSB

Fangelturm ...
Teil der Wehranlage, später Wasserturm,
heute Aussichtsturm (35 m hoch)



Stadtinformation
Tel. 039601 - 574149

Nächtliche Entdeckungsreise durch Friedland

Geschichte trifft auf Überraschung



Am Abend des 4. Aprils 2025 fand in Friedland eine spannende und nächtliche Stadtführung statt. Besucher konnte ihre Begeisterung kaum verbergen: „Sooo schön hier in Friedland, sooo viele Menschen zu sehen ... warum ist es nicht immer so?“ - Eine Frage, die allen nach diesem besonderen Abend im Gedächtnis blieb. Für die Geschichtskundigen unter uns gab es eine ganze Reihe faszinierender Aha-Momente. Wusstet ihr, dass der älteste Grund und Boden Friedlands neben der Wassermühle zu finden ist - vom Gänsemarkt aus gesehen? Oder dass der rote Pflasterweg in der 3. Ringstraße keine Radwegmarkierung ist, sondern die Abbildung der alten Stadtmauer darstellt? Wer das entdeckt hat, konnte sich nur an den Kopf fassen und denken: „Aaaahhh, hätte man auch drauf kommen können!“

Ein Highlight war der Fangelturm - bei Taschenlampenlicht konnten wir die ursprüngliche Höhe des Turms und den faszinierenden

Eingang an der Kopfzeile der Stadtmauer bestaunen. Und das Anklamer Tor? Das größte in Norddeutschland! Nur wenige wussten, dass man hier zur Stabilität Mist ins Tor füllte. Ein echtes Meisterwerk der mittelalterlichen Ingenieurskunst! Zur Nikolaikirche gab's ebenfalls ein paar interessante Fakten: Die Kirche war keine „Schwedenkirche“ (die Schweden waren nie hier), sondern wahrscheinlich die erste Kirche Friedlands. Und dann die Marienkirche - ein echtes Monument des Größenwahns von Friedland, immer in Konkurrenz zu Neubrandenburg und mit einem gotischen Giebel, der das alte Rathaus widerspiegelt. Um 22:05 Uhr endete die Stadtführung unter Applaus, und Herr Erstling versprach, in zwei Jahren die westliche Seite Friedlands zu zeigen. Wir freuen uns jetzt schon auf die nächste nächtliche Zeitreise!

► Sport

Stadtradeln 2025 - Mitmachen und für Friedland in die Pedale!

Die Fahrradreifen rollen wieder! In diesem Jahr findet der bundesweite Wettbewerb **Stadtradeln** zum **18. Mal** statt und Friedland ist im 4. Jahr dabei! Mit einer klaren Mission: **Klimafreundlichkeit, Gesundheit und gemeinschaftlicher Ehrgeiz** stehen im Mittelpunkt dieses jährlichen Wettbewerbs, bei dem alle Kommunen (unter 10.000 Einwohnern) herausgefordert werden, möglichst viele Alltagswege in einem Zeitraum von 21 Tagen klimafreundlich mit dem Fahrrad zurückzulegen.

Mit allen Teilnehmern wollen wir ein starkes Zeichen setzen. Das Klimaschutzministerium M-V übernimmt erneut die Anmeldebühren, damit so viele Kommunen wie möglich die Chance haben, sich zu engagieren und ihre Alltagswege auf dem Fahrrad zurückzulegen.

Warum mitmachen?

- **Gesundheit fördern:** Radfahren stärkt das Herz-Kreislaufsystem, steigert die Fitness und reduziert Stress.
- **Klimaschutz unterstützen:** Jeder Kilometer, der auf dem Fahrrad statt mit dem Auto zurückgelegt wird, hilft, CO²-Emissionen zu reduzieren.
- **Gemeinschaft erleben:** Machen Sie mit und treten Sie im Team gegen andere Städte und Gemeinden an - bei einem Wettbewerb, der nicht nur sportlich, sondern auch sozial und umweltbewusst ist.

So funktioniert's:

Die Anmeldung ist einfach und kostenlos! Melden Sie sich für das Stadtradeln an, sammeln Kilometer und tragen so zu Friedlands Erfolg bei. Egal, ob Sie mit dem Rad zur Kita, Schule oder Arbeit fahren, den täglichen Einkauf erledigen oder einfach in Ihrer Freizeit die Natur genießen - jeder Kilometer zählt!

Bereit, in die Pedale zu treten?

Seien Sie dabei und zeigen, wie stark Friedland ein Zeichen für den Klimaschutz setzt. Nehmen Sie die Herausforderung an und melden sich noch heute an. Gemeinsam können wir eine Menge bewegen - für unsere Stadt und für die Umwelt.

Anmeldung und Info:

- **Stadtradeln 2025 - Friedland:** www.stadtradeln.de/friedland
- Details per Mail: k.roesler@friedland-mecklenburg.de

Treten Sie in die Pedale, treten Sie an - für eine grünere, gesündere Zukunft!



TSV Friedland 1814 e. V.

**FRAUENPOWER
beim TSV**

**TSV
FRIEDLAND
1814**
ÄLTESTER
SPORTVEREIN
DEUTSCHLANDS

Aerobic · Rehasport
Rückenschule
Volleyball · Prellball
Tennis · Tischtennis
Badminton u.v.m.

**Für alle Frauen
und Mädchen ab 14 Jahre**

Do · 22. Mai 2025 · 18 Uhr

Ihr seid herzlich eingeladen! Ohne Anmeldung!
Einfach ausprobieren und mitmachen.
Ausklang bei einem Glas Sekt.

Sporthalle am Hagedorn **Eintritt frei!**

Informationen erhaltet ihr in der Geschäftsstelle des TSV Friedland 1814 e.V.
Rudolf-Breitscheid-Straße 5 · Telefon 039601 30 666 · www.tsv-friedland-1814.de

Einladung zum 10. Leuschnerlauf am 11. Mai 2025

Am Sonntag, dem 11.05.2025 findet der 10. Leuschnerlauf des TSV Friedland 1814 e.V. statt.

Treffpunkt und Start ist am Beginn des Datze-Wanderweges in der Fritz-Reuter-Straße, Höhe Datzebrücke.

- Um 9.30 Uhr starten die Wanderer,
- um 10.00 Uhr die Läufer und
- um 10.15 Uhr die Radfahrer

auf die ca. 7 Kilometer lange Strecke nach Roga, wo wir auf dem Kirchplatz wieder mit Getränken und Kuchen versorgt werden. Für die Rückfahrt steht im Bedarfsfall der TSV-Bus gegen 11.00 Uhr bereit.

Nutzen wir die Gelegenheit, um gemeinsam mit unseren Familien und Freunden Sport zu treiben!

**TSV Friedland 1814 e.V.
und Abteilung Leichtathletik**



TSV-E-Jugend startet mit neuen Regenjacken in die Diamant-Staffel

Mit einer beeindruckenden Bilanz von sieben Siegen und nur einer Niederlage beendete unsere erste E-Jugend-Mannschaft die Kreisliga Staffel V als Tabellenerster. Dieser Erfolg sicherte unseren Jungs den Einzug in die Diamant-Staffel - die höchste Spielklasse, in der sich die stärksten Teams der Mecklenburgischen Seenplatte messen.

Gut gerüstet für diese neue Herausforderung, wurden unsere Nachwuchskicker nun mit neuen Regenjacken ausgestattet. Dank der Unterstützung der ERGO Versicherung in Friedland können sich die Spieler nicht nur sportlich, sondern auch optisch sehen lassen.

Ein herzliches Dankeschön geht an Diana Mietusch und Hella Metzger von der ERGO Versicherung für dieses tolle Engagement. Ein besonderer Dank gilt außerdem Doreen Müller, die mit einem Gewinnspiel beim Radiosender Ostseewelle den Weg für die neuen Ausrüstungsstücke geebnet hat. Unter der Leitung von Paul Michaelis, Angus Heckt und Rüdiger Voß blickt das Team nun motiviert und bestens ausgestattet auf die kommenden Spieltage!



Friedländer Leichtathleten bereisen Europa zum Sightseeing in Laufschuhen

Ende Februar, Anfang März starten die meisten regional sowie international Laufevents. Für einige Läufer vom TSV Friedland heißt es also, Taschen packen und raus auf die Straßen oder Trails. Den Anfang machten Diana und Thoralf Herrmann im italienischen Neapel. Am 15.03.2025 fiel für beide der Startschuss in der Landeshauptstadt in Rom. Nur einen Tag später stand dann Andrea Tritten in Barcelona an der Startlinie.



Alle finishten die Marathondistanz von 42,195 km erfolgreich. Eine Woche später wagten sich alle drei wieder an die Startlinie. Diesmal hieß es ab durch die Wälder des eigenen Bundeslandes. Der 9. Schweriner Seentrail wurde in Angriff genommen. Für Diana ging es auf die 33 km Runde, die den Innensee umfasst. Andrea und Thoralf haben sich für den 61km Lauf entschieden. Beide Schweriner Seen werden bei diesem Trail umlaufen. Die nächsten nationalen Startlinien für Andrea, Diana und Thoralf sind in Sachsen, der Oberlausitz, in Südhüringen und in Zittau. International gehen sie in Prag, Innsbruck, Luxemburg und Valencia an den Start!



Neue Nachwuchsübungsleiter für unseren Verein!

In den Winterferien haben vier unserer engagierten Jugendlichen die Ausbildung zur C-Lizenz Breitensport - Kinder und Jugendliche in Penzlin absolviert. Sie kommen aus den Abteilungen Turnen, Tennis und Volleyball und haben sich sowohl im theoretischen als auch im praktischen Teil der Ausbildung bewiesen. Nun ist es offiziell: Drei Mädchen und ein Junge haben ihre Prüfung erfolgreich bestanden und ihre C-Lizenz erhalten! Wir sind stolz darauf, dass wir mit ihnen weitere Nachwuchsübungsleiter für unseren Verein gewinnen konnten. Herzlichen Glückwunsch an unsere frischgebackenen Übungsleiter!



Christian Wieseke

Du hast auch Interesse, eine Trainer- oder Übungsleiterausbildung zu machen und unseren Verein zu unterstützen? Dann melde Dich gerne in der Geschäftsstelle oder sprich Deine Trainer vor Ort an. Wir freuen uns auf Dich!



Ruby Müller, Lilly Arndt, Wilma Noack

Einladung zur Mitgliederversammlung

Der Vorstand des TSV Friedland 1814 e.V. lädt zur **Mitgliederversammlung** am **05.06.2025 um 18:00 Uhr** in den Sportpavillon ein.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
2. Rechenschaftsbericht 2024
 - a. Bericht des Vorstandes über das Sportjahr 2024
 - b. Finanzbericht 2024
 - c. Bericht über den Haushalt 2025
3. Bericht der Revisionskommission
4. Aussprache zu den Berichten und Abstimmung zur Entlastung des Vorstandes
5. Änderungen von Ordnungen
 - a. Satzungsänderung*
 - b. Änderung der Beitragsordnung*
6. Sonstiges
7. Schlusswort des Vorsitzenden

*Die geänderte Satzung/Beitragsordnung kann auf der Homepage des TSV oder in der Geschäftsstelle eingesehen werden. Der Vorstand bittet um zahlreiches Erscheinen.

Im Auftrag

Sabine von Ahsen

Wassergymnastik für Ü60

Wann: 10 Einheiten ab dem 27.05.2025 - 2x wöchentlich dienstags **und** donnerstags) 19:00 - 19:30 Uhr

Wo: Freibad Friedland- Nichtschwimmerbecken

Kursgebühr: 100,00 € (Eintritt Schwimmbad inklusive)

Bei Interesse bitte unter 039601 30666 anmelden. (Maximale Teilnehmerzahl von 20)

Kirchliche Nachrichten

Vereinigte Ev.-Luth. Kirchengemeinde St. Marien Friedland

Friedländer Orgelfrühling 2025

(Eintritt frei, Spende erbeten)



1. Konzert I Sonntag, 18. Mai 2025 um 18.00 Uhr in der St. Marienkirche Friedland

Einstandskonzert des neuen Kantors Hartmut Siebmans

Unser neuer Kantor Hartmut Siebmans wird zum Geburtstag der Wilhelm-Sauer-Orgel ein außergewöhnliches und spannendes Programm erklingen lassen in dem die Vielfalt der wunderbaren Sauer-Orgel mit ihren schier endlosen Klangmöglichkeiten eindrucksvoll vorgestellt wird und zusätzlich auch Komponisten verschiedener Epochen, die dieses Jahr ein Jubiläum haben, geehrt werden.

Das Konzert beginnt mit dem berühmten „Jubilant March“ des englischen Spätromantikers William Faulkes. Danach folgen die Jubilare J.S. Bach (340. Geburtstag und 275. Todestag), Jean Sibelius (160. Geburtstag), Aloys Clausssmann (175. Geburtstag), Andreas Willscher (70. Geburtstag) und Johann Strauss Sohn (200. Geburtstag). Von Strauss werden die Nordseebilder erklingen, die in dem Kirchenkreis komponiert wurden, in dem Hartmut Siebmans zuletzt tätig war. Besonders spannend dürfte die Orgelbearbeitung eines Satzes aus dem Streichquartett d-Moll der Komponistin **Emilie Mayer** sein, die bekanntlich in Friedland geboren wurde.

Den Abschluss dieses Jubiläumskonzertes soll ein humoristisches Stück bilden. „Saints on a spree“ (frei übersetzt: „Heilige auf Sauftour“) von Nigel Ogden. Lassen Sie sich verzaubern von einer abwechslungsreichen Stunde der Orgelmusik.

2. Konzert | Sonntag, 1. Juni, 18 Uhr, St. Marienkirche mit Fahrradkantor Martin Schulze

Am Sonntag, dem 1. Juni 2025, musiziert Fahrradkantor Martin Schulze aus Frankfurt (Oder) an der großen Sauerorgel in der St. Marienkirche in Friedland, das Konzert beginnt um 18 Uhr. Der klanglichen Struktur der Orgel entsprechend erklingen Werke des norddeutschen Barock von Dietrich Buxtehude und Georg Böhm, als Kontrast hierzu Kompositionen der deutschen und französischen Romantik und ein Werk der Moderne - eine Variationsreihe des 1933 geborenen Tonschöpfers Lothar Graap. Die Musik dieser Stilrichtungen lässt sich auf der Sauerorgel hervorragend darstellen.

Martin Schulze war einige Jahre als Organist in Friedland tätig, neben seiner Arbeit als freiberuflicher Organist ist er als Orgelsachverständiger in Brandenburg tätig.

Gottesdienste im Mai 2025

So 4.5.

09.00 Uhr	Gottesdienst	Kirche Golm
10.30 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl	St. Marienkirche Friedland

SA 10.5.

15.00 Uhr	Minigottesdienst für Familien mit kleinen Kindern	Riemann-Haus Friedland
-----------	---	------------------------

So 11.5.

09.00 Uhr	Gottesdienst	Kirche Schwanbeck
10.30 Uhr	Gottesdienst	St. Marienkirche Friedland

So 18.5.

10.00 Uhr	Gottesdienst der Kirchenregion	Kirche Petersdorf
-----------	--------------------------------	-------------------

Sa 24.5.

10.00 Uhr	Taufgottesdienst	Kirche Salow
-----------	------------------	--------------

So 25.5.

10.30 Uhr	Segnungsgottesdienst zum Abschluss des Jungentreffs	St. Marienkirche Friedland
-----------	---	----------------------------

Himmelfahrt Do 29.5.

10.30 Uhr	Open-Air-Gottesdienst mit anschließendem Imbiss	Gutspark Beseritz
-----------	---	-------------------

Juni

So 1.6.

10.30 Uhr	Gottesdienst	St. Marienkirche Friedland
-----------	--------------	----------------------------

Aktuell informieren wir Sie über die kostenlose App PPush, Channel „Kirchengemeinde Friedland“ und auf www.kirche-mv.de/friedland-st-marien

Anschrift der Kirchengemeinde:

Vereinigte Ev.-Luth. Kirchengemeinde St. Marien Friedland
Riemannstr. 20, 17098 Friedland
Tel. Büro: 039601 30303

E-Mail: friedland-marien@elkm.de

Mitarbeiter und Ansprechpartner:

Pastorin Ruthild Pell-John

Tel. 039601 20480, E-Mail: ruthild.pell-john@elkm.de

Sekretärin Birgit Schmidt, Tel. 039601 30303

E-Mail: birgit.schmidt@elkm.de

Gemeindepädagoginnen Anja Knaack, E-Mail: a.knaack@st.marien-friedland.de und

Katja Gehrke, E-Mail: k.gehrke@st.marien-friedland.de

Unsere Bankverbindung:

Kirchengemeinde St. Marien Friedland

IBAN: DE73 1506 1618 0001 7148 56; BIC: GENODEF1WRN



Traditionelles Frühlingskonzert mit Andreas Pasternack in Friedland

am Samstag, 10. Mai 2025 um 18.00 Uhr in der St. Marienkirche

Seine wöchentliche Jazz-Time auf NDR 1 Radio MV, die er gemeinsam mit Joachim Böskens moderiert, ist Kult. Seine musikalische Vielfalt außergewöhnlich. Ob Jazz, Swing oder Pop, mit seiner Musik versetzt Pasternack sein Publikum immer wieder in Begeisterung. Auch mit seinem neuen Programm widmet sich der Sänger und Saxofonist den schönsten Hits aller Zeiten, dargeboten mit Charme, großer Spielfreude und seinem einzigartigen Saxsound. Freuen Sie sich auf einen hinreißenden Konzertabend mit Titeln von Frank Sinatra und Udo Jürgens, mit Swing und Bossa Nova und vielen musikalischen Überraschungen, dargeboten von Andreas Pasternack, einem der bekanntesten und beliebtesten Künstler Mecklenburg-Vorpommerns. Am 10. Mai 2025 um 18.00 Uhr in der St. Marienkirche Friedland.

Tickets gibt es bei Quick Schuh in Friedland und telefonisch bei Marion Kuhlmann (Managerin) unter 0176 25718825.



► Vereine und Verbände

Heimatverein Schwichtenberg e.V.



Einladung zum Ostereierfärben auf dem Museumshof

Ostersonnabend, den 19.04.2025

Beginn: 14.00 Uhr

- Gemeinsames Eierfärben für Groß und Klein
- Austausch über Osterbräuche, Rezepte und Anderes am Museumshof
- Mitgebrachte Ideen, Eier und Färbematerialien sind erwünscht
- Gemeinsames Kaffeetrinken
- 17.30 Uhr Osterandacht in der Kirche
- Ab 18.00 Uhr Ausklang des Tages am gemeinsamen Osterfeuer der Kirchgemeinde und der Freiwilligen Feuerwehr am Festplatz

Frühlingsmarkt in Schwichtenberg am 26. April 2025

Die Saison im Museumsdorf Schwichtenberg startet auch in diesem Jahr mit dem beliebten Frühlingsmarkt. Am 26. April lädt der Heimatverein Schwichtenberg e.V. herzlich auf den Museumshof ein, um einen lebhaften Markt zu erleben, der die Vorfreude auf den Frühling und die bevorstehende Gartensaison weckt.



Der Holzbackofen in Schwichtenberg

Das umfangreiche Angebot an Pflanzen und Gartenprodukten zieht jährlich zahlreiche Besucher an, die sich auf diesen Markttag freuen. Darüber hinaus präsentieren verschiedene Stände Geschenke, Kunsthandwerk und Produkte von lokalen Manufakturen. Für das leibliche Wohl ist ebenfalls bestens gesorgt: Es gibt eine Auswahl an Getränke- und Imbissangeboten, die an das vielfältige Angebot des alljährlichen Kartoffel- und Backofenfestes im September erinnern. Ein

besonderes Highlight wird auch in diesem Jahr die neapolitanische Pizza aus dem Holzbackofen sein - ein exklusives Angebot, das nur beim Frühlingsmarkt erhältlich ist.

Die regionalen Erzeuger aus der Gemeinde Galenbeck und der Umgebung werden mit ihren Hofläden vor Ort sein, und auch die kleinen Gäste dürfen sich auf spannende Angebote freuen. Der Heimatverein Schwichtenberg e.V. freut sich auf zahlreiche Besucher!

Der Markt öffnet seine Tore von 10 bis 17 Uhr, der Eintritt ist kostenfrei. Ab dem 01. Mai hat das Museum dann wieder regelmäßig an jedem Samstag und Sonntag von 14 bis 17 Uhr geöffnet. Gruppen können sich auch außerhalb der regulären Öffnungszeiten unter der Nummer 039607/20398 anmelden.

Frühlingsmarkt
26.04.2025
10-17 Uhr

Museumsdorf Schwichtenberg

Hofladen, Keramik, Gärtnerei, Wildfleisch, Geschenke, Angebote für Kinder

Pizza aus dem Holzbackofen,
(solange der Vorrat reicht)
Bratwurst & Leckereien,
Kaffee und Kuchen,
Getränke,

und vieles mehr...

Eintritt frei
www.museumsdorf-schwichtenberg.de

Plakat zum Frühlingsmarkt

Endlich beginnt die Kinosaison in der Wittenborner Kinokirche

Am Freitag, dem 2. Mai, 20.00 Uhr, flimmert der erste Film des diesjährigen Kinosommers über die Leinwand in der Wittenborner Kirche. „Es sind die kleinen Dinge“ lautet der Titel des Eröffnungsfilms, der die Geschichte der Lehrerin und Bürgermeisterin einer kleinen Gemeinde in der Bretagne erzählt. Spannend wird es im Film, als der eigenwillige Emile beschließt, mit 65 Jahren noch lesen und schreiben zu lernen, und das in einem Moment, da die Schule geschlossen zu werden droht. Es sind die kleinen Dinge, die das beherzte Plädoyer für Liebe, Gemeinschaft und Solidarität so hinreißend machen und unsere Herzen erwärmen wird, auch, wenn es in der Kirche noch nicht sommerlich warm ist. Schließlich liegen genügend Decken auf den Plätzen.

Und fortan wird es jeden Freitag Abend einen besonderen Film geben, einschließlich eines Dokumentarfilmnachmittags über die „unbeugsamen“ Frauen in Ost- und Westdeutschland. Über alle Filme informiert Sie das ausführliche Programmheft, das in der Kirche ausliegt und auch an vielen Orten um unser Dorf herum verteilt wird. Sie sind herzlich eingeladen, diese Kinofreude, für die wir im vergangenen Jahr einen der Mecklenburger Kulturpreise gewonnen haben, mit uns zu teilen.

Der Wittenborner Bürgerverein

Dorfkino in der KinoKirche Wittenborn - Programm Mai 2025

**Freitag, 02.05.2025,
20 Uhr, Eintritt 3 Euro**

Es sind die kleinen Dinge (Fr., 90 min.)



Mit ihren Verpflichtungen als Lehrerin und Bürgermeisterin einer 400-Seelen-Gemeinde im Herzen der Bretagne ist Alice voll ausgelastet. Als ausgerechnet der eigenwillige und temperamentvolle Emile beschließt, mit 65 Jahren noch lesen und schreiben zu lernen und sich in Alices Klasse setzt, ist sie mehr als gefordert. Doch es kommt noch schlimmer: Mit einem Mal steht ihre Schule aus Mangel an Schülern vor der Schließung. Alice sieht das gesamte Dorfleben bedroht. Jetzt ist guter Rat teuer. Doch schnell wird klar, was sich alles bewegen lässt, wenn Alice und die Dorfbewohner gemeinsam an einem Strang ziehen - und ein paar überaus pfliffige Einfälle haben. Es sind tatsächlich die kleinen Dinge, die das beherzte Plädoyer für Gemeinschaft und Solidarität so hinreißend machen - ein filmisches Kleinod, das Funken sprüht!

**Freitag, 09.05.2025,
20 Uhr, Eintritt 5 EUR**

Die Herrlichkeit des Lebens (D., 99 min.)



Es ist 1923, als sich Franz Kafka (Sabin Tambrea) und Dora Diamant (Henriette Confurius) durch einen Zufall an der Ostseeküste kennenlernen. Die beiden scheinen verschiedener nicht sein zu können: Er ist der Literat von Welt, der viel Zeit in seinen Gedanken verbringt, sie eine bodenständige Tänzerin. Aber die vermeintlichen Unterschiede hindern die beiden nicht daran, sich auf die gemeinsame Liebe einzulassen. Doch das noch junge Glück wird schon früh mit einem Mindesthaltbarkeitsdatum versehen, denn Kafkas Gesundheitszustand ist sehr angeschlagen. So bleibt den beiden nur ein gemeinsames Jahr, bis Kafkas Körper aufgibt, er daraufhin stirbt und Dora zurücklässt. Der Film basiert auf dem gleichnamigen 2011 erschienen Roman von Michael Kumpfmüller.

**Freitag, 16.05.2025,
20 Uhr, Eintritt 3 Euro**

The dead don't hurt (Kanada/Mexiko, 124 min.)



The Dead Don't Hurt ist ein ungewöhnlicher Westernfilm, der alle Muster des Genres bedient und gleichzeitig mit ihnen bricht. Die Premiere des Films fand am 8. September 2023 auf dem Toronto International Film Festival statt. In den 1860er Jahren verliebt sich die unabhängige französische Kanadierin Vivienne Le Coudy in San Francisco in den nach Nordamerika eingewanderten Dänen Holger Olsen. Die beiden versuchen, sich in einer kleinen korrupten Stadt ein gemeinsames Leben aufzubauen, doch der Amerikanische Bürgerkrieg trennt sie und hält sie auseinander. In Rückblenden entfaltet sich ihre ungewöhnli-

che Liebesgeschichte.

**Sonntag, 18. Mai -
Der besondere
Nachmittag**

**ab 14 Uhr (Einlass ab 13:30 Uhr), jeweils 5 Euro Eintritt, mit Pause um ca. 15:45 Uhr
Die Unbeugsamen 1 und 2 (D., jeweils 104 min.)**



Die Unbeugsamen erzählt die Geschichte der Frauen in der Bonner Republik auf der einen Seite und andererseits der Frauen in der DDR. Auf ganz unterschiedliche Weise und in unterschiedlichen gesellschaftlichen Kontexten berichten die Protagonistinnen in beiden Filmen von ihrem Alltag, ihren Sehnsüchten, ihren Zurechtweisungen, aber besonders von ihrer Widerspenstigkeit, ihrem Selbstbewusstsein, oft gegen erfolgsbesessene und amtstrunkene Männer im Westen und ideologiegeladener Positionierung in der DDR. Manches gleicht sich, manches ist sehr unterschiedlich zu bewerten, aber Pionierinnen der Gleichberechtigung waren alle. Es erwarten uns zwei wunderbare Dokumentarfilme, die in ihrer Authentizität für sich selbst sprechen, manchmal noch im Nachhinein Wut hervorrufen,

manchmal aus der Distanz zum Lachen einladen, und mit denen man sich an vielen Stellen selbst wiederfindet.

**Freitag, 23.05.2025,
20 Uhr, Eintritt 3 Euro**

Marianengraben (D., 87 min.)



Paula trauert um ihren kleinen Bruder Tim, der in Italien im Meer ertrunken ist. Seitdem ist sie von Schuldgefühlen geplagt, ihr Lebenswille ist geschwunden. Einen Hoffnungsschimmer sieht sie, nachdem sie auf den alten Helmut trifft, der die Urne seiner Ex-Frau nach Italien fahren will. Paula möchte an jenen Strand, an dem ihr Bruder gestorben ist, um sich ihm wieder nahe zu fühlen. Auf der Reise entwickelt sich zwischen Paula und Helmut eine Freundschaft, und Paulas Lebensfreude beginnt zurückzukehren. Luna Wedler und Edgar Selge gehen auf einen Roadtrip, in dem ernste Themen und Komik in schönster Landschaft verknüpft werden.

**Freitag, 30.05.2025,
20 Uhr, 3 Euro Eintritt**

Das Beste kommt noch (D., 97 min.)

Die enge Freundschaft zwischen Arthur (Michael Maertens) und Felix (Til Schweiger) wird auf eine harte Probe gestellt, als der eine dem anderen seine Krankenversicherungskarte leiht. Denn Arthur findet dadurch heraus, dass Felix todkrank ist, was dieser aber noch nicht weiß. Weil er sich jedoch nicht traut, dem Kumpel die schlimme Nachricht und bittere Wahrheit zu überbringen, verheddert er sich bald in ein Lügengeflecht und plötzlich dreht sich der Spieß um:



Der eigentlich todkranke Felix glaubt, dass der gesunde Arthur in Wirklichkeit bald sterben wird. Ganz selbstlos erklärt er sich bereit, Arthur zu pflegen und ihm in den vermeintlich letzten Tagen seines Lebens noch eine schöne Zeit zu ermöglichen. Arthur wird dadurch tatsächlich eine neue Perspektive auf das Leben ermöglicht und auch bei Felix kommt einiges in Bewegung: Er schafft es, sein Herz zu öffnen und lernt Stück für Stück zu lieben.

**Veranstaltungsort: KinoKirche Wittenborn,
Bergstraße 5a
Einlass: ab 19:30 Uhr**



Kultur- und Heimatverein Brohm e.V.

In Gemeinschaft etwas erreichen

Die Kirche ist Mittelpunkt in fast jedem Dorf und der Friedhof eine Ruhestätte. Diese Orte sind historisch gewachsen und sollten zum Blickpunkt im Dorf beitragen, sowie Orte der Begegnung und Erinnerung sein. Es ist gut, wenn sich Menschen dem verbunden fühlen und bei der Pflege helfen. Der Kultur- und Heimatverein Brohm e.V. und die Kirchengemeinde St. Marien Friedland, zu der 24 Kirchen gehören, hatten zum Frühjahrsputz auf dem Friedhof in Brohm am 21.03.2025 eingeladen.



Einige Mitstreiter haben sich gefunden und beseitigten Laub und heruntergefallene Äste. Zügig konnten die Arbeiten erledigt werden, die vorgesehen waren. Somit ist der Friedhof für Besucher ansehnlich und zum Verweilen einladend. Eine neue Sitzbank bietet nun ebenfalls die Gelegenheit für Begegnung und Gespräche. Bei Kaffee und Schnittchen konnten sich die am Frühjahrsputz Teilnehmenden stärken und es fand noch ein reger Gedankenaustausch statt. Der Kultur- und Heimatverein Brohm e.V. und die Kirchengemeinde St. Marien Friedland bedanken sich bei allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern für die Unterstützung und Durchführung der Aktion.

Auf dem Friedhof in Schwanbeck fanden sich ebenfalls zahlreiche Einwohner zum Frühjahrsputz ein. Dafür ein großer Dank von der Kirchengemeinde St. Marien Friedland.

**Birgit Schmidt
KHV Brohm e.V.**



Kirche Schwanbeck



Kultur- und Heimatverein Brohm e.V.

Ankündigung einer neuen Ausstellung

Einladung

Am Samstag, dem 17. Mai, 11 Uhr, wird die neue Ausstellung **Ansichten II** in der KLEINEN GALERIE Brohm eröffnet werden. Herr **Egbert Buchberger** aus Schwerin präsentiert **Fotos und Assemblagen**. Dabei sind nicht nur die Reisefotografien interessant, sondern man kann auch als Betrachter gespannt sein, wie und ob man die hintersinnigen Assemblagen, die verfremdet, sowohl in ihrer Zusammenstellung, als auch in ihrer Umgebung erscheinen, enträtseln kann. Wie immer sorgen Frau Basler und ihr Team für schmackhafte Speisen zum Mittagessen.

Dr. Gisela Oertel



Traditionelles Osterfeuer

20.04.2025

AB 18 UHR
AM BÜRGERHAUS
IN KOTCELOW

Für das leibliche Wohl
ist bestens gesorgt!




Heimatverein Salow e.V.

Datzetaler Kultur- und Begegnungsstätte

Osterfeuer im Park

Wir freuen und auf Euren Besuch.

Für Speisen und Getränke
ist bestens gesorgt.

Wann und Wo:
Karfreitag 18.04.2025
ab 18:00 Uhr im Park Salow

Veranstalter:
FFw Salow und Catringservice Metzsig



Einladung zum Frühlingskonzert des Frauenchor Friedland e. V.



Frauenchor Friedland e.V.

Der Frauenchor Friedland e.V. lädt ein zu einem Frühlingskonzert am 17. Mai 2025 um 15:00 Uhr in die Katholische Kirche Salower Str. 4, 17098 Friedland
Der Eintritt ist frei!
Spenden sind gern gesehen!
Wir freuen uns sehr auf Ihr Kommen!



Der Frühling hat Einzug gehalten und der Wonnemonat Mai steht vor der Tür. Ein guter Grund, die schönste Zeit des Jahres musikalisch zu begrüßen. Bereits am 24.03.2025 konnte unser Frauenchor die Bewohner des Seniorenwohnparks Friedland mit vielen bekannten Liedern erfreuen. Nun möchten wir Sie, liebes Publikum, ganz herzlich am 17. Mai 2025 um 15:00 Uhr in die Katholische Kirche Friedland zu einem Frühlingskonzert einladen. Unsere Chorleiterin, Sieghilde Thiede, hat wieder ein buntes Programm zusammengestellt. Dieses möchten wir Ihnen gern präsentieren und natürlich einige Lieder gemeinsam mit Ihnen singen. Darüber hinaus erwarten wir noch einige Mitwirkende. Die Feinabsprachen laufen aber noch. Übrigens konnte unser Frauenchor seit Beginn des Jahres offiziell drei neue Sängerinnen in unseren Reihen begrüßen. Haben auch Sie Interesse, dann sprechen Sie einfach unsere Vereinsvorsitzende, Carola Münickel, bzw. uns Chormitglieder an oder kommen Sie doch montags einfach um 18:30 Uhr zu unseren Chorproben in das Riemannhaus.

Im Namen des Frauenchores

Birgit Gläser

Oster FEUER

organisiert durch:




Fr. 18. April 2025

16:00 Uhr · Sadelkow · Spielplatz

KAFFEE | GLÜHWEIN | BRATWURST u.v.m.

FEUERWEHR SADELKOW WÜNSCHT ALLEN EIN SCHÖNES OSTERFEST



Frauenchor Friedland e.V.

regelmäßig Chorproben:

wann? montags 18:30 – 20:30 Uhr

wo? Friedland, Riemannhaus

Alle Interessierten sind herzlich eingeladen.

Kontakt: Carola Münickel, Mobil 0172- 3135581

Einladung zum Festgottesdienst zu Ehren des Schutzpatrons der Feuerwehren

Die ev.-luth. Kirchengemeinde Röbel und der Kreisfeuerwehrverband Mecklenburgische Seenplatte lädt alle Interessierten und Freunde der Feuerwehr zum ökumenischen Festgottesdienst zu Ehren des Schutzpatrons der Feuerwehren- Sankt Florian recht herzlich ein. Am **04. Mai 2025** um **10.30 Uhr** findet in der St. Nicolaikirche in **Röbel/Müritz** zum 16. Mal der festliche Gottesdienst statt. Es ist ein besonderer Anlass den verstorbenen Kameradinnen und Kameraden zu gedenken, um Schutz und Segen für unsere Einsätze zu bitten und die Gemeinschaft zu stärken, die uns im Dienst verbindet. Nach dem Festgottesdienst besteht für alle noch die Möglichkeit, ein zubereitetes Mittagessen einzunehmen. Wir freuen uns auf Sie.

Birgit Schmidt

Pressewartin des Kreisfeuerwehrverbandes MSE

Gemeinsamer Frühlingsmarsch der Jugendfeuerwehren des Amtes Fried- land und des Amtes Neverin

In diesem Jahr trafen sich die Jugendfeuerwehren des Amtes Friedland und des Amtes Neverin am 29.03.2025 zum gemeinsamen Frühlingsmarsch in Friedland. Angereist waren neun Kinder- und Jugendfeuerwehren aus dem Amt Neverin mit 121 Teilnehmenden und ihre Betreuer. Mannschaften der Kinder- und Jugendfeuerwehren aus Friedland und Schwichtenberg, sowie der Jugendfeuerwehr Datzetal stellten sich mit 42 Teilnehmenden und ihren Betreuern der Herausforderung die ca. sechs Kilometer lange Strecke zu absolvieren. Bei schönem Frühlingswetter ging es entlang der Datze und um den Mühlenteich in Friedland. An verschiedenen Stationen galt es Aufgaben zu erfüllen und Punkte für die Mannschaft zu sammeln. Es waren Teamgeist, Geschicklichkeit und feuerwehrtechnisches Wissen gefragt. Stephan Drews, Ortswehrführer der Stadt Friedland und Kreiswehrführer betonte bei der Siegerehrung, dass es bei diesem Wettbewerb keine Verlierer gibt. Viel wichtiger als die Platzierungen sind der Spaß am gemeinsamen Erlebnis und die Möglichkeit die eigenen Fähigkeiten weiterzuentwickeln. Große Anerkennung gebührt den Betreuern der Kinder- und Jugendmannschaften, die neben den eigenen Übungsdiensten und Einsätzen in der aktiven Wehr, unseren Nachwuchskräften immer wieder Abwechslung bieten und mit anderen Jugendfeuerwehren in den Austausch treten. Bei den Helfern bedanken wir uns für die Versorgung der Teilnehmenden, der Vorbereitung und Durchführung des Frühlingsmarsches recht herzlich. Den Betreuern der Jugendfeuerwehren wünschen wir weiterhin ein glückliches Händchen, damit die Jugend bei der Stange bleibt und später die Reihen der aktiven Mitglieder in ihren Heimatorten stärken. Den Jugendfeuerwehrmitgliedern wünschen wir viel Spaß und Freude bei der Ausübung ihres ganz tollen Hobby's - „Retten, Löschen, Bergen, Schützen“ und hoffen, dass sie später dabei bleiben.

Birgit Schmidt

Pressewartin



**Ökumenischer Festgottesdienst in
der „St. Nicolaikirche“ Röbel/Müritz**



04. Mai
2025

10:30 Uhr



**Kreisfeuerwehrverband
Mecklenburgische Seenplatte**



Bilder der Jugendfeuerwehr Friedland an den verschiedenen Stationen

Zusammenkunft ehemaliger Mitglieder des Bundes der Vertriebenen (BdV) am 7. März

Eigentlich wollten wir Frauentag feiern, aber es kam anders und wir mussten den Plan umstellen. Zu unserem Treffen waren wir 16 Personen. Nach der Begrüßung gab Frau Rux bekannt, dass der ehemalige Vorsitzende der Landsmannschaft des Bundes der Vertriebenen, Ortsverband Friedland/Neubrandenburg, Herr Dieter Mosch, im Januar unverhofft und plötzlich verstorben ist. Sein Tod hat alle sehr betroffen gemacht. Nun wollten wir in Gedanken bei ihm sein. Ihm zu Ehren hörten wir das Lied „Möwe du fliegst in die Heimat ...“ und hielten eine Schweigeminute ab. Dann trug Frau Reichelt ein schlesisches Gedicht vor. Frau Rux erinnerte daran, was der BdV Ortsverband ihm alles zu verdanken hatte. Herr Mosch war der Vorsitzende von 2006 bis 2021 und führte die Geschicke fort, die Herr Reichelt und Herr Schulz schon so gut geleistet hatten. Ohne Dieter Mosch hätten wir das Denkmal sicher nicht. Seine Hartnäckigkeit, sein Dranbleiben und sein Bekanntheitsgrad in Friedland brachte dem Verband Spenden von den Betrieben und Privatpersonen ein. Er organisierte Bauarbeiter, den Architekten Herrn Koslowski, auch ein Vertriebener und er selbst waren immer beim Bau dabei. Alle Arbeiten wurden ehrenamtlich geleistet. In 775 Stunden und nur sechs Monaten Bauzeit war es geschafft. Am 13. September 2009 war die Einweihung des Denkmals für die Opfer von Flucht und Vertreibung am August-Bebel-Platz. Es gehört zu den schönsten mit im Land. Die Vorstandsmitglieder des BdV haben in den 15 Jahren des Bestehens stets dafür gesorgt, dass das Denkmal immer sauber und gepflegt aussieht. Wir sind froh und dankbar, dass Dieter Mosch im September 2024 zum 15. Jahrestag dabei war und sich bei der Organisation eingebracht hat. Er durfte miterleben, dass die Zuwegung vom Bürgersteig bis zum Denkmal mit Pflastersteinen zur Jahrfeier fertiggestellt war. Bei einem der letzten Treffen berichtete er noch von seinem Besuch in der schlesischen Heimat im Spätherbst und schwärmte von der Stadt Breslau.



Danke Dieter für deine Einsatzbereitschaft und Hilfe. Wir haben gemeinsam viel erlebt und durchgestanden in all den Jahren. Wir besuchten Kriegsgräberstätten, wie Stettin, Berlin, auf dem Golm (Usedom) und andere und legten zum Gedenken Gebinde ab. Nach unserem Treffen am 7. März legten wir einen Strauß für Dieter am Denkmal in Friedland ab. Sein Andenken werden wir in Ehren halten.

Die ehemaligen Mitglieder des BdV feierten aber noch den Frauentag in gemütlicher Runde. Frau Rux bedankte sich bei den Anwesenden für ihr Erscheinen, den Fleiß und dem Verständnis und die Mithilfe in jeglicher Art. Liebevoll hat sie für alle jeweils ein Blümchen fertig gemacht, welches auf die Fensterbank gestellt oder in den Garten gepflanzt werden kann. Der Kuchen zu diesem Treffen wurde von drei Jubilarinnen spendiert und der Kaffee von Frau Schmidt. Wir sagen herzlich „Dankeschön“. Ein Dank von allen an Frau Schmidt, die immer bei unseren Treffen dabei ist, uns über aktuelle Themen aus der Stadt informiert und uns bei der Öffentlichkeitsarbeit behilflich ist. Ein Dank auch an

Herrn Totzeck, der beim Pflegen des Denkmals unterstützt und die Blumen versorgt. Wir hoffen immer noch, dass die Stadt das Denkmal für die Opfer von Flucht und Vertreibung in ihre Obhut nimmt. Das Denkmal soll erinnern und mahnen an die Schrecken der Kriege und zum Gedenken an die Opfer und Ahnen.

E. Rux
(Ehem. Vorstandsmitglied des BdV)



► Seniorenbetreuung

Frauentag im Senioren-Wohnpark Friedland

Zum Frauentag durften wir über 40 Frauen auf unserer internen „Hausparty“ begrüßen.



Wie gewünscht gab es eine kleine Grillparty, wie sie auch traditionell unsere Herren immer sehr schätzen. Dass wir ausgelassen gefeiert haben muss ich sicherlich nicht erwähnen. Vielen Dank an alle Mitwirkenden.



Senioren-Wohnpark Friedland
Manuela Graumann
Betreuerkraft

Dankeschön

Ein einfaches **Danke** wäre vielleicht zu wenig, deshalb haben wir uns auch noch für Blumen entschieden. Spaß bei Seite, es ist wirklich nicht selbstverständlich, dass ein Betreuerkontakt so unkompliziert und harmonisch stattfindet wie mit unserer Frau Bernhardt. Ein Anruf genügt und sie steht auf der „Matte“. Sie kümmert sich um alle anfallenden Belange und nimmt sich darüber hinaus noch Zeit für Gespräche mit den Bewohnern und Mitarbeitern. **Vielen Dank dafür.**



Senioren-Wohnpark Friedland
Nicole Spiecker
Ergotherapie

Azubimesse in Friedland

Wir haben noch Ausbildungsplätze!

Anfang des Monats waren Einrichtungsleiterin Katharina Friesse, Pflegedienstleiterin Katja Karstädt und Wohnbereichsleiterin Cindy Nikolai in der neuen Friedländer Gesamtschule unterwegs um genau **dich** zu treffen. Jedoch konnten wir dich noch nicht begrüßen. Wo bist **du**? Natürlich freuen wir uns über **jeden** Bewerber und Interessenten. Schau doch mal rein. Wir freuen uns dich in der Senioren-Wohnpark Friedland Familie begrüßen zu dürfen.



Senioren-Wohnpark Friedland
Nicole Spiecker
Ergotherapie

Liebe Leserinnen und Leser,

Vielleicht hat sich die eine oder der andere von Ihnen schon mal gefragt, was überhaupt eine Tagespflege ist oder was in einer Tagespflege überhaupt passiert. Unsere Tagespflege des Senioren-Wohnparks Friedland bietet Platz für bis zu 17 Tagespflegegäste, die den Alltag nicht mehr allein bewältigen können oder gern mit anderen Menschen zusammenkommen.

Zuhause wohnen und tagsüber schöne Stunden in Gesellschaft verbringen - das erwartet unsere Gäste täglich von Montag bis Freitag, wenn sie zu uns kommen. Sie erfahren herzliche Zuwendung und kompetente Betreuung mit dem Ziel, ihre Mobilität, Bewegung und kognitiven Fähigkeiten zu fördern und möglichst lange zu erhalten. Der Besuch der Tagespflege ist eine erholsame Pause vom Alltag - für unsere Gäste ebenso wie für ihre Angehörigen. Mit Hilfe der Tagespflege wird der Tag für unsere Gäste sinnvoll strukturiert. Sie sorgt für Abwechslung, fördert individuelle Fähigkeiten und verhindert eine Vereinsamung in der Häuslichkeit. Im Gegenzug erhalten Angehörige eine Auszeit von der Pflege, in der sie ihrer Arbeit oder einem Hobby nachgehen oder Unerledigtes nachholen können.

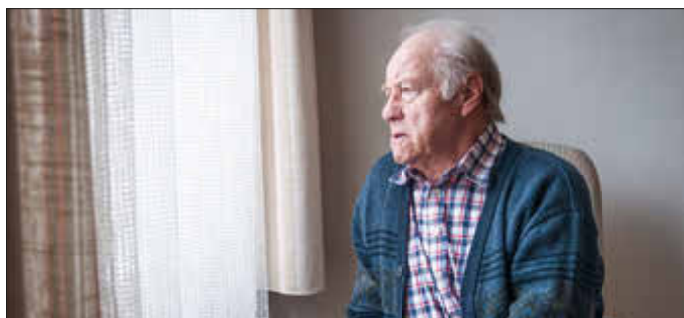
Ob Sie nun als Tagespflegegast, Besucher, Angehöriger oder Betreuer zu uns kommen - wir hoffen, Sie spüren die Begeisterung, die wir für unseren Beruf haben! Wir möchten, dass Sie sich wohlfühlen, und bemühen uns täglich um eine hervorragende Pflege. Unsere Mitarbeiter sind gut geschult, motiviert und gehen einfühlsam auf die speziellen Bedürfnisse der Tagespflegegäste ein. Jeder Gast darf er selbst sein und wird mit seinen Gewohnheiten und Bedürfnissen akzeptiert. Die Atmosphäre in unserer Tagespflege ist persönlich und familiär.

Ab Pflegegrad 2 übernimmt die Pflegekasse einen Großteil der Kosten für die Tagespflege. Hierbei gilt: Je höher der Pflegegrad, desto mehr Geld steht Ihnen zur Verfügung. Wenn Sie jemanden kennen, für den unser Angebot der Tagespflege infrage kommt, rufen Sie uns gerne an oder vereinbaren Sie einen kostenlosen Schnuppertag. Wir haben von Montag bis Freitag von 07:00 bis 16:30 Uhr für Sie geöffnet. Telefonisch erreichen Sie uns unter 039601/335-114.

Ich hoffe, ich konnte Ihnen einen kleinen Einblick in unseren Bereich der Tagespflege geben, und wünsche Ihnen einen sonnenreichen Start in den Frühling. Bleiben Sie gesund!

Juliane Wodrich

Pflegedienstleitung Tagespflege



GEGEN DIE VEREINSAMUNG VON SENIORINNEN UND SENIOREN

Heute schon den Nachbarn gesehen?

Erstellt im Rahmen des Projektes
"Seniorenpolitisches
Gesamtkonzept"

LANDKREIS
MECKLENBURGISCHE
SEENPLATTE

Gefördert durch:

MV
Mecklenburg-Vorpommern
Ministerium für Soziales,
Familie und Jugend

DRK Seniorenklub

Wir informieren über folgende Veranstaltungen:

13.05.2025	14:00 Uhr	Seniorenberatung durch die Polizei im Seniorenklub
15.05.2025		Floßfahrt von Menzlin nach Stolpe Abfahrt: 13:45 Stadtcenter

**Friedland
Clubrat DRK-Seniorenklub**

► Schul- und Kitanachrichten

Da ist der „Bücher“-Wurm drin ...



Fotos: Sudbrock/Sievert

In diesem Schuljahr wurde die neue Bibliothek der MOSAIK-Schule Holzendorf feierlich eröffnet. Sie bietet Literatur für alle Altersgruppen und Leseneiveaustufen - von spannenden Geschichten bis hin zu informativen Sachbüchern und unterhaltsamen DVDs. „Wir möchten, dass unsere Schüler die Freude am Lesen entdecken und ihre Lesekompetenz stärken“, erklärten unsere Bibliothekarinnen, in deren Rolle Kolleginnen schlüpften. Im Rahmen der Präventionsarbeit an der der MOSAIK-Schule entwickelten sie das Bibliotheksprojekt und präsentierten schon bald die neu gestalteten und mit Lesestoff vollen Räumlichkeiten im ehemaligen Lehrerzimmer. Die Eröffnung wurde durch tolle Aktionen zum Erlebnis. Groß und Klein waren begeistert und begannen sofort in den Regalen zu stöbern. Die Bibliothek soll nicht nur ein Ort des Lesens sein, sondern auch die Kreativität, den Austausch und Neugier fördern. Wir freuen uns in einer sich rasant digital entwickelnden Zeit bei unseren Lernenden die Begeisterung für Bücher zu wecken und eine lebendige Lesekultur zu fördern. Wir danken allen Unterstützern, die uns geholfen haben unseren Schülern diesen Bücherschatz zur Verfügung zu stellen.

Hinter den Kulissen!

Am 19.02.2025 erlebten die Schüler*innen der MOSAIK-Schule einen spannenden Besuch bei Domino's Pizza in Neubrandenburg. Die Veranstaltung bot den Jugendlichen die Möglichkeit einen Blick hinter die Kulissen der Pizzaherstellung zu werfen und selbst aktiv zu werden. Die Veranstaltung war in drei Stationen aufgeteilt. Zum einen lernten die Schüler*innen, wie Pizzakartons gefaltet und die fertigen Pizzen eingepackt werden. Außerdem durften die Jugendlichen Pizzateiglinge formen und ausrollen, was ihr handwerkliches Geschick sehr forderte. Das Herzstück des Besuchs: Alle konnten ihre eigene Pizza herstellen. Mit frischen Zutaten und viel Kreativität wurden einzigartige und spannende Pizzen gestaltet. Die Teilnehmer waren stolz auf ihr Ergebnis und auf ihre Fähigkeiten, welche ordentlich erprobt wurden. Der Besuch bei Domino's Pizza fördert nicht nur das Interesse an gesunder Ernährung und handwerklichem Geschick, sondern machte auch viel Spaß! Jeder ging mit vollem Magen und großem Lächeln nach Hause, begeistert von den neuen Erfahrungen und den leckeren Pizzen. Ein herzlicher Dank gilt Frau Langkabel, die diesen Besuch in ihrem Betrieb möglich gemacht hat.



Die Eltern gestalteten in liebevoller Hingabe einen Schulranzen aus Papier für ihre Kinder, welche sie fantasievoll verzierten. Wirklich jedes Exemplar ist ein Unikat und äußerst hübsch anzusehen, aber pst ... Für die baldigen Schulkinder sind diese noch ein Geheimnis und dürfen erst am Tag der Abschlussparty ein Strahlen in den Kinderaugen hervorrufen, wenn sie dann on top zusätzlich mit großartigen Überraschungen bestückt, feierlich überreicht werden! Vielen Dank an die Eltern für diesen konstruktiven Abend! In den kommenden Wochen freuen wir uns nun zunächst auf den bald bevorstehenden Oma- Opa- Tag sowie auf die Osterfeierlichkeiten.

Herzliche Grüße im Namen des Teams der Kita Kinderland

Lisa Fehrmann



An der Neuen Friedländer Gesamtschule wird nun auch getanzt

Seit diesem Frühjahr können die Schüler:innen der Neuen Friedländer Gesamtschule einen Tanzkursus besuchen. Der Kurs wird von den Geschwistern Anja und Marcel Schumann aus Greifswald geleitet, die beide seit ihrer Kindheit an Tanzmeisterschaften teilnehmen und bereits mehrere Meistertitel auf Landesebene errungen haben.

Die Schüler ab der 8. Klasse haben die Möglichkeit, klassische Tänze wie Discofox, Walzer und Cha-Cha-Cha zu erlernen. Dank der finanziellen Unterstützung des Fördervereins der Neuen Friedländer Gesamtschule können die Schüler:innen kostenfrei teilnehmen, was das Angebot für alle zugänglich macht.

Der Tanzkurs hat bereits jetzt großen Anklang gefunden und sorgt für viel Freude und Bewegung unter den Schüler:innen.



Fotos: Sievert

Ein kreativer Abend in der Kita Kinderland

Wie kann eine sehr gute Elternpartnerschaft gelingen? Unter anderem durch gemeinsam geschaffene inspirierende, kommunikative und kreative Momente. Gesagt und sogleich in die Tat umgesetzt: Um den Vorschulkindern unseres Hauses einen angenehmen Abschied mit einer kurz vor den Sommerferien stattfindenden Abschlussfeier zu bereiten, gehört selbstverständlich der Austausch mit den Eltern dazu. Wie stellen sie sich die Rahmenbedingungen vor, welche Wünsche haben die Erziehungsberechtigten und inwiefern kann mitgewirkt werden? Diesen Fragen galt es auf den Grund zu gehen. Aber nicht ausschließlich: So haben wir uns erneut sehr über den Besuch von Frau Werth gefreut, die sich die Zeit genommen hat, den Eltern der künftigen Schulkinder hilfreiche Tipps für den Start ins Schulleben mit auf den Weg zu geben, wofür wir uns an dieser Stelle herzlich bedanken möchten. Anschließend war es an der Zeit, gemeinsam kreativ zu werden.

► Dies und Das

Die Winterruhe im Garten ist zu Ende - Starten Sie mit „Natur im Garten MV“ Regional in die Gartensaison 2025

Mit „Natur im Garten MV“ *Regional* durchs Gartenjahr - das bedeutet, im eigenen Garten oder auf dem Balkon alten Gemüsesorten und einer Kompostecke, bunten Blüten, wilden Sträuchern und heimischen Tier- und Pflanzenarten einen Platz zu schenken.

Sie gärtnern in einem der Naturgärten in der LEADER-Region Mecklenburg-Strelitz, die mit der Gartenplakette ausgezeichnet wurden und sind somit nun Teil der Bewegung „Natur im Garten“, die in M-V bereits 1.321 Naturgärten umfasst? Darüber freuen wir uns sehr! Oder haben Sie noch keine Gartenplakette am Zaun, sind aber auf dem Weg zum Naturgarten oder haben sogar schon einen Garten, der der natürlichen Vielfalt Raum bietet, der ökologisch bewirtschaftet wird und gleichzeitig die Kriterien von „Natur im Garten“ erfüllt? Dann melden Sie sich und Ihren Garten für die Auszeichnung mit der Gartenplakette an! Der Weg ist gar nicht schwer: Sie halten die Kernkriterien ein und verzichten vollständig auf den Einsatz von Torf, chemisch-synthetischen Düngemitteln, sowie chemisch-synthetischen Pestiziden? In Ihrem Garten finden sich mindestens fünf Naturgartenelemente wie Wildgehölze, Kräuterrasen, ein Wildes Eck, ökologisch wertvolle Blumen und blühende Stauden oder standortgerechte Bäume und es gibt vielleicht sogar einen Teich? Ökologisch und nachhaltig wirtschaften ist Ihnen wichtig und Sie nutzen bspw. Kompost und Regenwasser in Ihrem gemulchten und in Mischkultur bestellten Gemüse- und/oder Obstgarten? Und, ob klein oder groß, Ihr Garten bietet durch seine vielfältigen Strukturen und Nischen bereits zahlreiche Lebensräume für Nützlinge? Dann melden Sie sich doch für die Auszeichnung Ihren Naturgartens mit der Gartenplakette von „Natur im Garten MV“ an! Und für all diejenigen, die zwar im Garten aktiv sind und die Idee von mehr Natürlichkeit toll finden aber keinen Plan haben, wo Sie anfangen sollen: lassen Sie sich kostenfrei in Ihrem Garten beraten!

Übrigens: Wir bieten Ihnen die Auszeichnung eines Privatgartens mit der „Natur im Garten“ Plakette auch als Gutschein zum Verschenken an!

Scannen Sie den QR-Code und machen Sie den Selbstcheck in Ihrem Garten mit der Broschüre „Ihr Weg zu Natur im Garten“.

Melden Sie sich jetzt in Ihrer Region an!

Bei Madlen Kuhn-Hagemann, Ihrer Regionalkoordinatorin für die LEADER-Region Mecklenburg-Strelitz.

Telefon: 0176 60399536

E-Mail: hagemann@natur-im-garten-mv.de

sowie unter: www.natur-im-garten-mv.de



neu.sw Mein Stadtwerk®

EIN UNSCHLAGBARES DUO:

**NEU.SW STROM FIX
UND FITFLAT INTERNET**

DOPPELTER BONUS

- ✓ 50 EUR-Willkommensbonus für neu.sw Strom Fix*
- ✓ Einrichtung frei für fitflat Internet*
- ✓ Gewinnchance auf ein Jahr gratis Strom und fitflat
- ✓ jährlich 3 Prämien im Bonusprogramm **neu.sw plus**

*Neukundenaktion: Neukunde ist, wer in den letzten 6 Monaten vor Vertragsschluss in seinem Haushalt nicht von der Neubrandenburger Stadtwerke GmbH mit Strom beliefert bzw. nicht mit einem fitflat Internetprodukt der neu-medianet-GmbH versorgt wurde. 50 EUR Gutschrift für Neukunden von neu.sw Strom Fix oder neu.sw Strom Fix Land, sowie Einrichtung frei für Neukunden aller fitflat Internetprodukte ohne flex-Option. Vollständige Vertragsbedingungen unter: neu-sw.de/strom und fitflat.de
Aktionszeitraum: 10.04.25 bis 22.05.2025

JOBS IN IHRER REGION

JAVA
C++

Weitere
Stellen
finden Sie
online

jobs-regional.de

Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe

behrens & co. greifswald GmbH

GÜTERVERKEHR · KRANTRANSPORTE · SPEDITION

Gesucht werden 2 - 3

Berufskraftfahrer m/w/d

für den Güternahverkehr

Wir fahren Stückgut für Emons GmbH Standort Neu-
brandenburg.

Voraussetzungen:

- Führerschein Klasse CE, BKF-Qualifikation
- ADR-Schein von Vorteil

Wir bieten:

- Festanstellung • eigenen LKW
- betrieblich finanzierte Weiterbildung
- entsprechende Vergütung/Spesen
- gutes Betriebsklima
- Arbeitszeit: Montag bis Freitag

Auch gerne Rentner die sich FIT fühlen.

Niederlassung: Gartenstraße 38 • 17039 Neverin
Mail: behrens-hgw@web.de • 0172-2417602

Fitness-Fachpersonal ist gefragt wie nie

-Anzeige-

Die Menschen in Deutschland legen zunehmend Wert auf Fitness und Gesundheit. Eindrucksvoller Beleg ist die stark gestiegene Zahl der Mitglieder in Fitness- und Gesundheitsanlagen. Dadurch wächst auch der Personalbedarf in der Branche - wer sich entsprechend qualifiziert, hat ausgezeichnete berufliche Perspektiven. Qualifizieren können sich künftige Fitness- und Gesundheitsexperten beispielsweise auf vielen Wegen, sowohl hauptberuflich als auch nebenberuflich. Der Zulauf zu Fitness- und Gesundheitsanlagen in Deutschland ist ungebrochen gut. Und somit sind auch die beruflichen Aussichten für angehenden Fachpersonal sehr gut. Ganz offensichtlich leben in Deutschland immer mehr Menschen nach dem Motto Gesunder Geist in gesundem Körper. djd p_73288



Foto: DJD/DHfPG/BSA

jobs-regional.de
hat uns
zusammen-
geführt!



Für nur

99 €*

Das Preis-Leistungsverhältnis
ist unschlagbar, da wir **30 Tage**
im Netz sehr gut sichtbar sind!

*zzgl. MwSt.

jobs-regional.de
by LINUS WITTICH

www.anzeigen.wittich.de/jobs-regional

AUSBILDUNGS
RATGEBER

Läuft
bei mir!

Der neue Ausbildungs-
ratgeber 2025 ist in Druck!

Chance verpasst? Keine Sorge,

**buchen Sie jederzeit ihren Eintrag auf
www.ausbildungsratgeber-online.de!**

Jetzt Online-Anzeige buchen:



Manuela Köpp

039931 579-47

m.koepp@wittich-sietow.de

www.wittich-sietow.de | @lw_sietow

JOBS

IN IHRER REGION



jobs-regional.de

Ein Produkt der
LINUS WITTICH Medien Gruppe

Am Standort in Woldegk
suchen wir jeweils eine/n



Mitarbeiter/in

- im Büro
- im Bullenstall
- im Depot
- in der IT

rinderallianz.de/karriere
recruiting@rinderallianz.de

mehr Infos:





KAISERBÄDER SOMMER OPEN AIR

29.08. SANDY BEATS FESTIVAL

GESTÖRT ABER GEIL

STEREOACT UND

LENA MARIE ENGEL

30.08.

CHRISTIAN STEIFFEN

31.08.

HEAVYSAURUS

QR_CODE:
TICKETS UND
WEITERE INFOS



29. – 31.08.25

EVENTPLATZ | SEEBRÜCKE HERINGSdorf

Ein Beruf mit Leidenschaft für Pferde

-Anzeige-

Der Pferdewirt ist ein vielseitiger Ausbildungsberuf, der sich um die Pflege, Haltung und Ausbildung von Pferden dreht. Die Ausbildung dauert in der Regel drei Jahre und bietet verschiedene Fachrichtungen wie Pferdehaltung und Service, Pferdezucht oder klassische Reitausbildung. Pferdewirte arbeiten in Gestüten, Reitställen oder Trainingszentren und übernehmen Aufgaben wie das Füttern, die Stallpflege und das Trainieren der Tiere. Neben praktischer Erfahrung sind Verantwortungsbewusstsein, körperliche Fitness und eine starke Affinität zu Pferden wichtige Voraussetzungen. Mit Engagement bietet der Beruf gute Entwicklungsmöglichkeiten, etwa als Reitlehrer oder Betriebsleiter.

BKS Baumaschinen- und Kraftfahrzeugservice GmbH

Wir suchen für unsere markenfreie Nutzfahrzeugwerkstatt
in Neubrandenburg einen

Kfz-/Bau-/Landmaschinen - Mechatroniker (m/w/d)

zur sofortigen oder späteren Festanstellung.

Voraussetzung:

- abgeschlossene Berufsausbildung
- Einsatzbereitschaft und Motivation
- Spaß am reparieren
- Selbstständiges Arbeiten

Wir bieten:

- unbefristeten Arbeitsvertrag
- entsprechende Vergütung
- kleines Werkstattteam
- personelle Weiterbildung
- technische Schulungen

Bewerbungen an:
BKS Baumaschinen- und Kraftfahrzeugservice GmbH
Warliner Str. 19, 17034 Neubrandenburg
bks@bksnb.de



Inh. Oliver Kaupp
Breitenbachstraße 18
72178 Waldachtal-
Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald
Tel. 07443/96 62 - 0
Fax 07443/96 62 60

**Im Gesundheitstal im Schwarzwald
zur Ruhe kommen
und den Duft der Tannen riechen**

Die kleine Auszeit

Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension
1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x Obstteller
1 x Kaffee und Kuchen, 1 x Flasche Wein

2 Nächte p. P. **ab € 235,-**

Schwarzwaldtage

Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag
4 oder 5 Nächte
mit 2 oder 3 x Menüwahl aus 3 Gerichten
Montag und Dienstag nur Frühstück

4 Nächte p. P. **ab € 318,-**

Schwarzwaldwoche

7 Übernachtungen mit Frühstück, 5 x Halbpension,
davon 4 x Menüwahl aus 3 Gerichten
und 1 x festliches 6-Gang-Menü,
Montag und Dienstag nur Frühstück

p. P. **ab € 545,-**

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage
www.hotel-breitenbacher-hof.de oder
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Unsere ++ Pluspunkte ++

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Wir freuen uns auf Sie!



**Der Tod ist nicht das Ende,
nicht die Vergänglichkeit,
der Tod ist nur die Wende,**

*Beginn der
Ewigkeit*



Verlässliche Hilfe in den schwierigsten Stunden

Unmittelbar nach dem Tod eines Verwandten stürzt auf die Hinterbliebenen sehr viel herein. In ihrer Trauer ist die Familie in dieser Situation meist überfordert. Umso wichtiger ist jetzt professionelle Hilfe von außen. Der wichtigste Helfer in den folgenden, schwierigen Tagen ist der Bestattungsunternehmer. Er ist nicht nur für die Beerdigung maßgebend. Darüber hinaus unterstützt er beim Schalten von Traueranzeigen, bei der Koordination mit Pfarrer und Kirche, er berät bei der Gestaltung der Trauerkarten

und erledigt auf Wunsch die wichtigsten Behördengänge. Somit koordiniert und regelt er wie selbstverständlich viele Dinge. Zögern Sie nicht lange, im Trauerfall den Bestatter zu Rate ziehen. Je früher er sich kümmert und alle notwendigen Schritte einleitet, desto eher können Familie und Verwandte sich der wichtigen Trauerarbeit, die nun ansteht, voll und ganz widmen. Bestatter sind in ausnahmslos allen Fragen zum Trauerfall kompetente Berater, auf die man sich hundertprozentig verlassen kann.

„Man lebt zweimal: das erste Mal
in der Wirklichkeit, das zweite Mal
in der Erinnerung.“

Honoré de Balzac

Auf einmal bist Du nicht mehr da.

Für die aufrichtige Anteilnahme
durch Wort, Schrift, Blumen und
Geldzuwendungen zum Ableben
meines lieben Mannes und Vaters

**Friedrich
„Fritz“ Wolter**

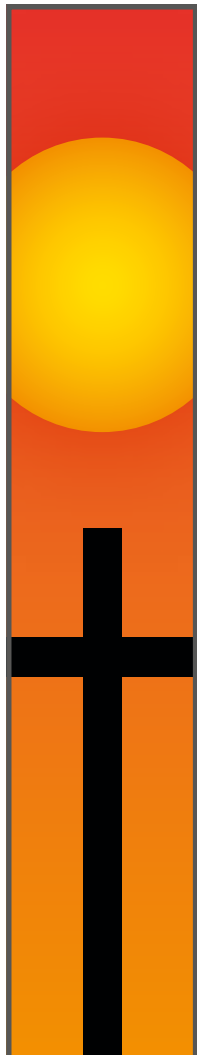
möchten wir uns auf diesem Wege
bei allen Verwandten, Freunden,
Bekannten und Nachbarn recht
herzlich bedanken.

Ein besonderer Dank gilt

Frau Dr. Voigt für die Betreuung,
dem Bestattungshaus
Sandra Filinski,
der Gemeindepädagogin Katja Gehrke,
den Mitarbeitern des
Senioren-Wohnparks für die Pflege
sowie der Mecklenburger Bierstuv.

Helga Wolter und Sohn

Friedland, im April 2025



*Gedanken, Augenblicke,
sie werden uns immer
an Dich erinnern,
uns glücklich und traurig
machen und Dich nie
vergessen lassen.*

DANKSAGUNG

**Helga
Streufert**

geb. Bernstein

* 22.08.1938

† 23.02.2025

Allen, die sich in stiller Trauer
mit uns verbunden fühlten
und ihre Anteilnahme
auf so vielfältige Weise
zum Ausdruck brachten,
danken wir von Herzen.

In liebevoller Erinnerung

**Die Kinder
nebst Familien**

Friedland, im April 2025

Trauer ist die Brücke zur Liebe,
die in der Erinnerung zu etwas Kostbarem
und Ewigem wird.

Monika Minder



Schalten oder finden Sie
tagesaktuell Traueranzeigen,
Nachrufe und Danksagungen
oder entzünden Sie eine Kerze
unter trauer-regional.de



Traueranzeigen

„Es wird nie der richtige Tag sein, es wird nie der richtige Zeitpunkt sein. Es wird nie alles gesagt sein und es wird immer zu früh sein. Und doch wird irgendwann der Moment kommen, in dem wir schweren Herzens eine Hand loslassen müssen, ohne einen richtigen Abschied nehmen zu können. Jedoch lassen wir nie den Menschen daran los, denn mit seinen hinterlassenen Spuren bleibt er für immer im Herzen.“ Jeder Einzelne weiß, wie schwer es ist, von einer geliebten Person Abschied zu nehmen. Und jeder Einzelne weiß ebenso, wie schwierig es ist, die passenden Worte für das Lebewohl zu finden. Gerne berät Sie LINUS WITTICH zu Ihrer persönlichen Beileidsbekundung.

NACHRUF

Wir nehmen Abschied von unserem geschätzten, ehemaligen Geschäftsführer und trauern um

Kurt Koglin

Er war im Jahre 1992 im Aufbaustab und mit Gründung erster Geschäftsführer des Wasser- und Bodenverbandes „Landgraben“. Er nahm diese wasserverbandliche Tätigkeit bis 2004 mit hohem Engagement wahr. Sein Herz schlug auch im Ruhestand noch für den Verband und das Kernstück unseres Verbandsgebietes, die Friedländer Große Wiese. Für ihn war unser Verband mehr als nur Gewässerunterhaltungsverband. Er lebte für ihn und war zudem Wegbereiter für die aktive Wasserführung und Stauhaltung auf den Niedermoorstandorten im Verbandsgebiet.

Wir haben mit ihm einen großartigen, aufrichtigen Menschen verloren.

Im Namen des Wasser- und Bodenverbandes „Landgraben“ – Friedland

Joachim Jünger
Verbandsvorsteher

Detlef Wolff
Stellv. Verbandsvorsteher

Wolfgang Kiefel
Ehem. Verbandsvorsteher

Irene Kalinin
Verbandsgeschäftsführerin

Friedland, März 2025

In der Dunkelheit der Trauer leuchten die Sterne der Erinnerung.

Trauer- ANZEIGEN

Annahmestelle

Wir nehmen Ihre
Traueranzeigen und
Danksagungen gern
entgegen.

Ihr Bestattungshaus
Filinski

Riemannstr. 48 a
17098 Friedland

Tel. 039601/2900

NACHRUF

In tiefer Trauer und mit großem Respekt
und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Herrn Wilfried Koos



Von 1992 bis 2022 (30 Jahre) leitete Herr Wilfried Koos als ehrenamtlicher
Verbandsvorsteher den Wasser- und Abwasserzweckverband Friedland.

Er hat uns in dieser Zeit mit großem persönlichen Einsatz und Sachverstand durch herausfordernde Zeiten geführt und mit Weitsicht und Beharrlichkeit den Fortbestand und die Weiterentwicklung des Zweckverbandes Friedland gesichert. Durch seine Warmherzigkeit und sein soziales Mitgefühl gegenüber seinen Mitarbeitern war er immer ein Vorbild.

Wir werden ihn sehr vermissen.

Wir sind Herrn Wilfried Koos zu großem Dank verpflichtet
und werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Friedland, im März 2025

Wasser und Abwasserzweckverband Friedland



**Der Tod ist nicht das Ende,
nicht die Vergänglichkeit,
der Tod ist nur die Wende,**

*Beginn der
Ewigkeit*



Nachruf

In dankbarer Erinnerung und stiller Trauer nehmen wir Abschied von unserem guten Freund und langjährigem Wegbegleiter

Wilfried Koos

der als Mitgründer des Heimtaver eins Salow e.V. als Vorsitzender, als Vorstandsmitglied, als Mitarbeiter in der Speicherguppe und als Chronist viele Jahre engagiert mitwirkte.

Seine Freundlichkeit, Zuverlässigkeit und Hilfsbereitschaft werden uns sehr fehlen.

Beim Verfassen der Bücher anlässlich der Jahresfeiern der Ortsteile Salow, Pleetz-Roga und Sadelkow-Bassow war er mit Herzblut dabei und wird uns dadurch immer in Erinnerung bleiben.

Unser ganzes Mitgefühl in diesen schweren Stunden gilt seiner Familie und den Angehörigen.

Friedland, im März 2025

Gerald Riebe
Heimatverein Salow e.V.

Ute Voß
Speicherguppe Salow

Erinnerungen lebendig halten

(spp-o) Eine geschmackvolle Grabbepflanzung zeigt Wertschätzung und erinnert an Verstorbene. Die Arbeit am Grab hilft bei der Trauerbewältigung. Hinterbliebene finden Trost in der individuellen Gestaltung der Ruhestätte. Eine schöne Bepflanzung drückt Liebe und Gedenken aus. Die Gartenarbeit am Grab hilft, den Verlust zu verarbeiten. Deshalb pflegen viele Menschen, trotz des Trends zu pflegefreien Gräbern, lieber selbst das Grab eines geliebten Menschen, erklärt Elke Herrnberger, Pressesprecherin des Bundesverbands Deutscher Bestatter. Man kann zwischen Dauerbepflanzung und jahreszeitlich wechselnder Bepflanzung wählen, letztere erfordert mehr Pflege. Das Wichtigste in Kürze: Eine schöne Grabbepflanzung drückt Zuneigung und Erinnerung aus. Der Pflegeaufwand sinkt mit geeigneten Pflanzen. Bodendecker erleichtern die Grabpflege. Mit den richtigen Pflanzen fördert man die Artenvielfalt, indem man insektenfreundliche Pflanzen wählt. Auf der Homepage des BDB | Bundesverband Deutscher Bestatter e.V. (www.bestatter.de) finden Sie weitere Antworten auf alle Fragen rund um das Thema Bestattung und Trauer.



Danksagung

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme zum Ableben unserer lieben Mutti und Schwester

Gundula Wittig

geb. Pagel

auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.
Die entgegengebrachte Wertschätzung hat uns sehr berührt.

Besonderer Dank gilt
der Trauerrednerin Karola Hagen, dem Trompeter Roland Grunow
und dem Blumen- und Bestattungshaus Doreen Peter.

Im Namen aller Angehörigen
**Die Kinder Silke, Kerstin, Jörg
sowie Bruder Hermann**

Schwichtenberg, im März 2025



Schalten oder finden Sie
tagesaktuell Traueranzeigen,
Nachrufe und Danksagungen
oder entzünden Sie eine Kerze
unter **trauer-regional.de**



*Du bist von uns gegangen
aber nicht aus unseren Herzen.*

Wir sagen Danke

für die große und aufrichtige Anteilnahme in der schweren
Zeit des Abschiednehmens von unserem geliebten Ehemann,
Papa und Opa

Bernd Holger Schöne

Besonders bedanken möchten wir uns bei dem
Bestattungshaus Sandra Filinski, dem Blumenhaus Scharff,
dem SAPV- Team Nbg., Herrn Dr. Jakob, der Hausärztin
Andra Vogt und der Trauerrednerin Frau Veronika Schaldach
für die rührenden Worte.

**Im Namen aller Angehörigen
Marlies Schöne**

Friedland, im März 2025

*Das schönste Denkmal, das ein Mensch bekommen kann,
steht in den Herzen seiner Mitmenschen.*

ALBERT SCHWEIZER

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
von unserer lieben Mama, Schwiegermama, Oma,
Uroma, Schwägerin und Tante

Irmgard Stein

geb. Blumenhagen

* 17.06.1933 † 27.03.2025

Du bleibst in unseren Herzen.

Deine Silvia und Dieter

Deine Astrid und René

Deine Enkel und Urenkel

sowie alle, die sie lieb und gern hatten.

Friedland, im März 2025

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag,
dem 25. April 2025 um 15.00 Uhr auf dem Friedhof in Friedland statt.
Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir Abstand zu nehmen.

Jetzt neu: Das Trauerportal von LINUS WITTICH

Schalten oder finden Sie
tagesaktuell Traueranzeigen,
Nachrufe und Danksagungen
oder entzünden Sie eine Kerze
unter **trauer-regional.de**



*Denkt an mich und seid nicht traurig,
sondern erzählt von mir
und traut euch ruhig zu lachen.
Denn wenn ihr mich nicht vergesst,
werde ich immer zwischen euch sein!*



Herzlichen Dank

allen, die mit uns Abschied nahmen
von unserer lieben Verstorbenen

Christel Bruchwitz

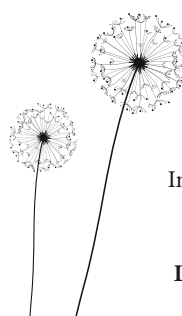
* 18.12.1934 † 15.12.2024

Besonderer Dank gilt
der Trauerrednerin Veronika Schaldach,
dem Bestattungshaus Sandra Filinski
und dem Blumenhaus Scharff.

Im Namen aller Angehörigen

Simone Ehlert

Lübbersdorf, im März 2025





Friedländer
Dachdecker eG
www.mse-dach.de

Ihr Dachdecker-Meisterbetrieb für Modernisierung,
Dachklempnerarbeiten, Wärmedämmung, Instandhaltung,
Dachbegrünung, Dachfenster und vieles mehr.

Ihr Spezialist für Photovoltaik. Wir beraten Sie gerne.

Was macht der Osterhase denn da oben?
Er will die Qualität des Daches loben!

Wir wünschen Ihnen frohe Ostern!

Anklamer Straße 17 b | 17098 Friedland/Meckl. | info@mse-dach.de
Telefon (03 96 01) 2 02 58 | Telefax (03 96 01) 2 15 49

WIR SIND FÜR SIE AUF DER HÖHE.

Mit Ausstellungsraum für
Solar, Terrasse und Fassade

Foto: KI-generiert

Selbst gemachte Eierbecher zum Osterfest

-Anzeige-

Eierbemalen zu Ostern ist bei vielen Familien eine lieb gewonnene Tradition. Doch wie wäre es einmal mit selbst gebastelten Eierbechern im Osterlook? In farbenfrohen Bechern und bedeckt mit einer Hasenohrhaube schmeckt das Frühstücksei sicher doppelt so gut. Und das Beste: Die Eierbecher kann man auch ohne die Hasenohren das ganze Jahr über als Hingucker auf dem Frühstückstisch verwenden. Die Bastelanleitung gibt es unter www.pilotpen.de. Man

benötigt Klopapierrollen, ein Seil mit etwa fünf bis sieben Millimetern Durchmesser, einen breiten Pinsel, Wasser, eine Heißklebepistole, eine Schere und Stifte wie die Pintor Marker von Pilot. Deren Farbe haftet dank der robusten Spitze auf nahezu allen Oberflächen. Für die Hasenohren sind Draht, bunter Tonkarton, Holzkugeln mit etwa fünf bis sieben Millimetern Durchmesser und Holzspieße nötig. www.pilotpen.de 70077

FROHE OSTERN
wünscht

Peter's Haus- und Grundstücksservice
Peter Krumbein
Inhaber
Salower Str. 41 · 17098 Friedland
Tel. (03 96 01) 3 28 00
Fax (03 96 01) 3 25 45 · Funk 0174 - 1925110



Foto: djd/Pilot Pen

Frohe Ostertage

wünschen wir allen
Kunden, Freunden
und Bekannten!

MP KÜCHEN
Anklam

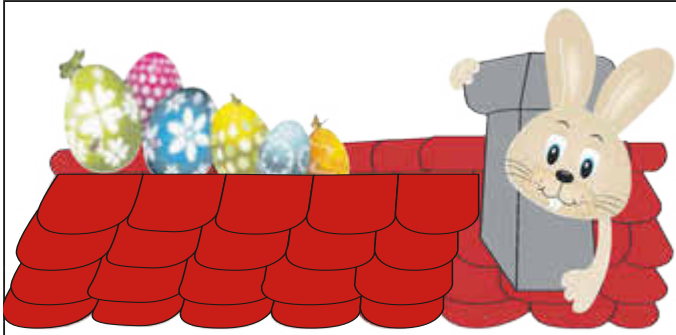
Johannes-Gutenberg-Straße 1 • 17389 Anklam
Telefon 03971/2935815 • www.mp-kuechen-anklam.de



Ostergrüße



-Anzeigenteil-



*Alles Gute, alles Beste gerade jetzt zum Osterfest!
Möge es vor allen Dingen Freude und Entspannung bringen.*

Dachdeckermeister
MARCEL PAGEL

Steildach · Flachdach · Bauklempnerei

Dachintegrierte Solaranlagen

Gartenweg 12 · 17098 Friedland OT Brohm
Tel.: 039607/243148 · Mobil: 0162/9836944
E-Mail: info@dachmeister-pagel.de
www.dachmeister-pagel.de

Frohe Ostern

Ein frohes Osterfest
wünsche ich allen meinen Kunden,
Freunden und Bekannten.



Borgwardt
Podologische Praxis

Rudolf-Breitscheid-Straße 88 | 17098 Friedland
Terminabsagen bitte 24 h im Voraus
Telefon: 039601-32181

Süße Schoko-Verführungen zu Ostern

-Anzeige-

Familienfeier, christlicher Feiertag und kulinarisches Fest: Ostern vereint alles in einem. Daher werden die Festtage von vielen besonders hochgehalten. Am Ostersonntag etwa lädt man gerne Freunde und Familie ein und verwöhnt sie mit Leckereien – ob zum Brunch, zum frühlingshaften Drei-Gänge-Menü oder am Nachmittag mit einer festlich gedeckten Kaffeetafel. Süße Köstlichkeiten dürfen dabei nicht fehlen. Zu etwas ganz Besonderem werden Desserts, Torten, Muffins und Co. mit individuellen Schokodekoren. Ob Schmetterlinge, Frühlingsblumen oder Schriftzüge: Wie ein Profi-Pâtissier kann man beispielsweise mit einem speziellen 3D-Drucker filigrane Schokoladenmotive drucken und damit die süßen Leckereien verzieren.

djd 70278

Foto: djd/Print4Taste/mycusini



**#großartig hören
unsichtbare Lautsprecher**

*Fast unsichtbare Technik
verstärkt Sprache,
streamt Musik und
telefoniert über
Lautsprecher vor
dem Trommelfell*

Thomas Kasan,
Hörakustiker und Augenoptikermeister
Wander Optik und Akustik

Jetzt testen:
Micro-Hörsysteme
von
Wander-Akustik!



PHONAK
life is on

Die schönste Art zu hören und zu sehen!
WANDER
Wander-Optik GmbH • Neubrandenburg

3x in NEUBRANDENBURG
Wolfswinkelstr. 4 • Friedländer Str. 2a • Juri-Gagarin-Ring 24a
www.wander-optik.de



**Ein frohes Osterfest
wünschen wir allen unseren Kunden,
Freunden und Bekannten.**

Landfleischerei Dallmann

17098 Friedland · Voßweg 29
Telefon 03 96 01/2 09 26

Riemannstraße 34
Tel. 03 96 01/3 08 38



Ostern und seine Bräuche

-Anzeige-

Im deutschsprachigen Raum ist Ostern eine festliche Zeit voller Bräuche und Traditionen. Das Osterfest beginnt mit der Fastenzeit, die 40 Tage vor Ostersonntag beginnt und mit dem Karfreitag endet, an dem Christen des Todes Jesu gedenken. Am Karsamstag wird oft das Osterfeuer entzündet, ein Symbol für Licht und Wärme in der Dunkelheit. Eine der bekanntesten Traditionen ist das Ostereiersuchen. Kinder suchen im Garten oder im Haus nach versteckten Ostereiern, die der Osterhase dort versteckt haben soll. Das Bemalen von Eiern ist ebenfalls ein beliebter Brauch. Die Eier werden mit verschiedenen Farben und Mustern verziert, oft mit Naturfarben oder speziellen Ostereierfarben. Osterbrote wie der Osterzopf oder das Osterbrot sind ebenfalls typisch für diese Zeit. Diese süßen

Hefeteige werden oft mit Rosinen oder Mandeln verfeinert und sind ein beliebter Genuss beim Osterfrühstück oder -brunch. In einigen Regionen werden traditionelle Osterspiele und -bräuche praktiziert. Dazu gehören das Ostereierrollen, bei dem hart gekochte Eier einen Hang hinuntergerollt werden. Religiöse Feierlichkeiten spielen eine wichtige Rolle, besonders der Ostergottesdienst am Ostersonntag. Gläubige besuchen oft die Kirche, um die Auferstehung Jesu Christi zu feiern und gemeinsam zu beten. Neben diesen Traditionen gibt es auch regionale Bräuche, die von Dorf zu Dorf und von Region zu Region variieren können. Insgesamt ist Ostern im deutschsprachigen Raum eine Zeit der Freude, des Zusammenseins und des Feierns, die sowohl religiöse als auch kulturelle Bedeutung hat.

Frohe Ostern!

**Wir wünschen unseren Mitarbeitern,
Kunden, Freunden und Geschäftspartnern
ein sonniges, erholsames Osterfest!**

**Möge Ihr Zuhause genauso warm und wohlfühlend sein
wie unsere zuverlässigen Heiz- und Sanitärösungen.**

**Auch in der Osterzeit stehen wir Ihnen gerne zur Seite,
damit Sie sich immer auf einen perfekten
Service verlassen können.**



HACKBARTH
Komplexe Haustechnik GmbH

Benjamin Illner
Installateur- und Heizungsbaumeister

Feldstraße 4b, 17098 Friedland, Tel. 039601 20252
Mobil 0157 34311194, b.illner-hackbarthhaustechnik@web.de



Ostergrüße



-Anzeigenteil-



Frohe Ostern
und erholsame Tage
wünscht Ihnen

NORMAN GOHR

Installateur und Heizungsbaumeister

Heizung - Sanitär - Solar - Gasanlagen

17099 Galenbeck Tel. 039607 - 20 285
OT Schwichtenberg Fax 039607 - 20 396
Am Höschken 20 Funk 0170 - 4187157
heizung-sanitaer-gohr@web.de

**Friedländer
Landhandels- und
Dienste GmbH**

**FLD
GmbH**

*Wir wünschen unseren
Kunden frohe Ostern!*

**Unsere Frühjahrsangebote 2025
für Ihren Garten**

Kleinverkauf bis 25 kg
Düngemittel verschiedene Sorten
N-Dünger, PK-Dünger und Kalk
17098 Friedland/Meckl. • Pleetzer Weg 39-45
Tel. (03 96 01) 3 24 28-0
Öffnungszeiten: 07:00-16:00 Uhr
info@fld-friedland.de · www.fld-friedland.de



**FRÜHJAHRSS-
AKTION**



Ein Blick auf den Kalender zeigt:
Jetzt wird es aber höchste Zeit!
Der Hase bestellt für kalte Tage,
Rekord-Brikett, doch keine Frage!



Heißer Tipp!

Brennstoffhandel Schmidt

17398 Ducherow · Ladestraße 2 · Tel. (03 97 26) 2 04 05
www.brennstoffe-schmidt.de

Wir wünschen ein frohes Osterfest!

Osterfest: Schlemmerzeit und Geschenkzeit

-Anzeige-

Zum Osterfest auch Freude verschenken: in bunten Eierkartons. Sie sind ideal, um zerbrechliche Kleinigkeiten wie ausgepustete und angemalte Ostereier ohne Bruchgefahr zu verschenken. Dafür braucht es nur einen Eierkarton und die passenden Stifte. Und so gehts: Das Etikett vorsichtig vom Eierkarton lösen. Mit einem Bleistift oder anderen radierbaren Stiften das Motiv vorzeichnen. Die Motive mit bunten Stiften ausmalen. Und: Das individuelle Osternest ist fertig! Es bietet Platz für sechs ausgepustete oder hart gekochte, bunt angemalte Eier, selbst gebackene Mini-Gugelhupfe, Schokoladeneier oder andere Kleinigkeiten. Eine bunte Serviette rundet die Osterüberraschung ab. djd p_73413



Foto: DJD/Pilot Pen/Bine Guellich

Qualitätsumzüge zum besten Preis



**www. Umzug-
2000.de
Gillmeister**

Neubrandenburger Möbelspedition

**Friedrich-Engels-Ring 1
17033 Neubrandenburg
Tel. 0395 4 22 99 99**

weitere Leistungen:

- ✓ Entrümpelung
- ✓ Wohnungsaflösung
- ✓ Küchen- & Möbelmontagen
- ✓ Tresor- & Klaviertransporte
- ✓ Bereitstellung von Lagerflächen
- ✓ bundesweit & international
- und vieles mehr...



**Der Spezialist für Seniorenzüge
Full-Service-Umzug und Rundum-Sorglospaket
www.umzug-2000.de**

Herzliche

Ostern und die „Nacht der Nächte“

Ostern: Ein ganz anderes Fest. Wann sind Gefühle wie Trauer und Glückseligkeit, Trost und Freude so eng miteinander verknüpft? Am Gründonnerstag, dem Tag vor Karfreitag, fand das letzte Abendmahl Jesu mit seinen Jüngern statt. Dieser Donnerstag wird als Auftakt zu den „Heiligen Drei Tagen“ („Triduum Sacrum“) verstanden. Hiermit sind die drei Tage des Leidens, des Todes und der Auferstehung Jesu gemeint. Auch in den kirchlichen Gottesdiensten und Messen wird dem durch besonders festliche Ausgestaltung Rechnung getragen. Die Glocken werden an diesem



Foto: pexels.com/sp-o

Abend ein letztes Mal geläutet und schweigen von da an bis in die Osternacht von Samstag auf Ostersonntag. Karfreitag ist ein stiller Feiertag, an dem der Verurteilung, des Sterbens und des Todes Jesu Christi gedacht wird. Für Christen bedeutet dieser Tag, Besinnung, Stille und Verzicht. Nach einem stillen Samstag im Zeichen der Trauer, des Wachens und des Betens folgt in der Nacht von Samstag auf Sonntag die „Nacht der Nächte“. Ein Fest begleitet von Hoffnung, Freude und Zuversicht. Menschen gedenken der Auferstehung Jesu Christi vom Tode und feiern das ewige Leben. sp-o

EINE WIE KEINE!
UNSERE NEUE KÜCHE
MAßGESCHNEIDERT VOM SPEZIALISTEN

*Frohe Ostern
wünscht das
Team vom*



**KÜCHEN
CENTER**

Perfektion aus Leidenschaft
www.kuechen-center-friedland.de

Wir sind Mitglied der führenden Gemeinschaft für Küchenspezialisten in Europa: www.derkreis.de
 Woldegker Chaussee 7 · 17098 Friedland · Telefon 039601 2810

Ostergrüße



-Anzeigenteil-

Osterzopf, süße Häschen und Co -Anzeige-

Wissenswertes rund um die Backtraditionen zum Osterfest: Dass gerade zum Osterfest süße Osterbrote, Hefekränze, Lämmchen und Osterzöpfe gebacken werden, hängt mit der christlichen Tradition dieses Festes zusammen. „Das Osterfest folgt auf die lange, karge Fastenzeit, in der früher viele Nahrungsmittel wie Milchprodukte oder gesüßte Gebäcke kirchlich untersagt waren. Aber an Ostern durfte wieder geschlemmt werden“, sagen Experten und geben Informationen zum Backen von Leckereien: Etwas Salz darf im Teig beim Backen nicht fehlen, da es den Geschmack verbessert und die Aromen intensiviert. Zudem trägt Salz zur Regulierung der natürlichen Fermentation im Teig bei. Auch die Teigstruktur wird gestärkt, was sich auf das Gebäckvolumen auswirkt.

djd P_73633



Foto: D.J.D./Verband der Kali- und Salzindustrie/Getty Images/gpointstudio

Frischer Wind und neue Ideen – wir bringen den Frühling mit modernen Druckerzeugnissen direkt zu Ihnen nach Hause!

*Ich wünsche Ihnen
allen fröhliche Ostern!*

**IHR FLEISSIGER
OSTERHASE**

**UDO
PASEWALD**

Tel: 0171 971 57-39

E-Mail: u.pasewald@wittich-sietow.de

LINUS WITTICH Medien KG
Röbeler Straße 9, 17209 Sietow
www.wittich-sietow.de



Foto: KI-generiert



Frohe Ostern

wünschen wir all unseren
Kunden und Jägern

**Wildspezialitäten
und wildes Catering**

Wiesenwild Weimann

Am Höschken 31
17099 Schwichtenberg

Tel. 0173 / 1722794





Ostern – das Fest des Frühlings

-Anzeige-

Nach 40 Tagen Fastenzeit darf (endlich) wieder geschlemmt und aus „dem Vollen“ geschöpft werden. Mit ganz, ganz unterschiedlichen traditionellen Delikatessen wird das Osterfest, die Auferstehung Jesu, gefeiert: Mit Bunten Eiern, Schoko-Hasen und gezuckerten Lämmern und vielem mehr. Die meist süßen österlichen Delikatessen sind so vielfältig wie es Regionen gibt.

Am Sonntag nach dem ersten Frühlingsvollmond (frühestens am 22. März und spätestens am 25. April.) wird seit geraumer Zeit die Auferstehung – das Leben und das Licht gefeiert. Die Christen feiern an diesem, ihrem höchsten Feiertag, die Auferstehung Jesu. Doch das Osterfest geht viel weiter zurück: Sein direkter Vorläufer ist das jüdische Pessach-Fest, bei dem die Befreiung Israels aus der Knechtschaft Ägyptens gefeiert wird.

Und bereits in vorchristlicher Zeit wurde der Beginn der hellen Jahreshälfte, die Freude über die Rückkehr der Sonne und das Wiedererwachen der Natur, im Frühling rituell zelebriert.

So leitet sich der Begriff Ostern von Ostara“ ab, der germanischen Göttin der Morgenröte, des Frühlings und der Fruchtbarkeit.

MS
DACHDECKERBETRIEB

Ein schönes Osterfest

wünschen wir all unseren Kunden, Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten.

Ihr regionaler Partner für Treppen und Fensterbänke aus Naturstein und Solaranlagen!

DACHDECKERBETRIEB NIETOSDATECK
Salower Chaussee 8a
17098 Friedland/Meckl.

MARKO SPITZENBERG
Inhaber
Tel. 039601 26734
Fax 039601 26436
info@dachdecker-friedland.de

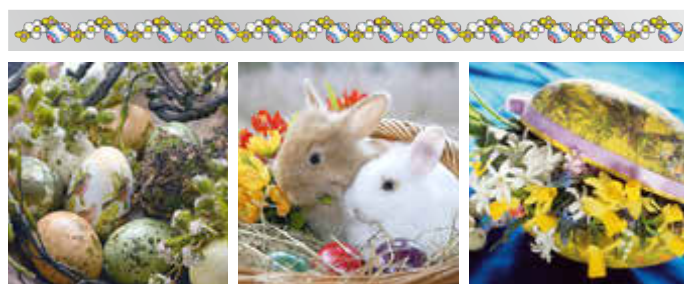
☎ 0151 58394814

Ostern:

-Anzeige-

Gemeinsame Zeit verbringen

An den Osterfeiertagen sparen sich viele Familien das Kochen. Oft hat man sich lange nicht gesehen, hat sich viel zu erzählen und möchte eine fröhliche Zeit gemeinsam verbringen. An den Osterfeiertagen erwarten die Hotels und Restaurants viele Gäste, sagt der Hotel- und Gaststättenverband. Für die Branche endet damit die übliche Flaute zum Jahresanfang. Die Osterfeiertage haben für die Gastronomie einen hohen Stellenwert. Nach der Außengastronomie und Weihnachten stünden die Osterfeiertage an dritter Stelle, sagen Gastgeber. Zu Ostern essen viele Familien auswärts, damit alle möglichst viel vom Fest und dem Zusammensein haben, vollkommen klar: In geselliger Runde lässt es sich wunderbar schlemmen. Wie es heißt, sei der größte Andrang am Ostermontag. Reservieren Sie rechtzeitig im Hotel oder Lokal Ihrer Wahl, damit einem entspannten Oster-Feiertag nichts im Wege steht



Frohe Ostern

wünscht all unseren Kunden, Freunden und Geschäftspartnern



WENZLAFF
HEIZUNG · SANITÄR

Tobias Wenzlaff
Inhaber

Anklamer Straße 16 • 17098 Friedland
Telefon 0172 3900542 • Mobil 0172 3904008
Telefax 039601 30931 • tobias.wenzlaff@web.de

Ein wunderschönes Osterfest

Das wünschen wir allen Gästen und Freunden des Hauses.

Lorenz
Restaurant & Café

Öffnungszeiten:
Täglich ab 11.30 Uhr
Dienstag und Mittwoch Ruhetag

Frühstücksangebot:
Mo., Do., Fr 9.00 - 11.00 Uhr

Anklamer Str. 6a • 17098 Friedland • Tel. 039601 32668
info@restaurant-cafe-lorenz.de • www.restaurant-cafe-lorenz.de

Ostergrüße



-Anzeigenteil-

Verfeinern Sie Ihr Ostermenü mit Kresse

-Anzeige-

Wann hat Kresse Saison – eigentlich immer! Und dafür muss man nicht auf die kleinen Pappschachteln aus dem Supermarkt zurückgreifen, sondern kann die zarten Keimlinge ganz einfach, schnell und ohne grünen Daumen auf der Fensterbank selbst ziehen, und das in bester Bio-Qualität. Insbesondere für Kinder ein Rießenspaß, wenn aus einem Keimling eine Pflanze wird!

Auf der Fensterbank gelingt die Anzucht ganz einfach. Das Cresspad (<https://www.cressbar.com/startseite>), in dem die Samen schon enthalten sind, wird in die Anzuchtschale gelegt, gewässert und abgedeckt an einen hellen und warmen Ort gestellt. Ungeduldige müssen nicht lange auf Ergebnisse warten, denn schon nach wenigen Tagen sind die Keimlinge groß genug. Und wenn sich die ersten Blättchen gebildet haben, kann geerntet werden. Die Cresspads sind in vier unterschiedlichen Varianten erhältlich (GartenCress, RadiesCress, SenfCress und RucolaCress).spp-o

Foto: akz-o/pixabay.com



Frohe Ostern



NON STOP

JÖRG BAUMANN
Diskotheker

Tel.: 039601 - 26 579
Mobil: 0171 - 40 35 436

17098 Friedland | Zum Glockshimmelsberg 8

Herzliche Ostergrüße



allen Kunden, Freunden
und Bekannten

ROMAN SCHROEDER

HEIZUNG | BAD | SANITÄR

Salower Straße 47 | 17098 Friedland | Tel.: 039601 23022 | Fax: 24041
Mobil: 0172 7508030 | info@roman-schroeder-mse.de



Wir wünschen allen
Kunden, Freunden
und Bekannten ein
frohes Osterfest

Raumausstatter
Handwerk

René Wittchow
aumausstatter

Kirchstraße 26 · 17099 Datzetal/OT Roga
Fon 039601/30293 · Handy 0176/24546321

Deine Sportbrille von

SWISSEYE®

in Deiner Sehstärke!



Jetzt NEU

Ihr Partner für gutes Sehen

Riemannstraße 21b
17098 Friedland
☎ 039601 20234
www.optik-pfeiffer.de



OPTIK
PFEIFFER
Brillen & Kontaktlinsen



JABSI'S EINKAUFSQUELLE

Salower Straße 11, 17098 Friedland, 0152/23647676
Im Sortiment: Anklamer Fleisch- und Wurstwaren,
belegte Brötchen auch außer Haus, Backwaren.

Öffnungszeiten:
Mo. bis Sa. 6.00 - 10.00 Uhr

Frohe Ostern!

Der Osterhase mag es kunterbunt -Anzeige-

Ostern ist für die Menschen auch das Fest des Frühlings –und ein Zeichen dafür, dass endlich wieder die warme Jahreszeit beginnt. Doch nicht nur im Garten erblühen Beete von neuem, auch im Haus darf es jetzt kunterbunt zugehen. „Farbenprächtige Blumensträuße und Ostern, das gehört einfach zusammen. Dabei ist es ganz egal, ob man die Eltern oder liebe Bekannte beschenken oder sich selbst eine Freude bereiten möchte“, meint Beate Fuchs vom Verbraucherportal Ratgeberzentrale.de. Bei den aktuellen Blumen- und Farbtrends finde wohl jeder das Passende für seinen persönlichen Geschmack. Kunterbunt und so fröhlich wie der Frühling, etwas verhaltener, aber nicht weniger chic in Pastellfarben oder ganz natürlich: Diese drei Stilrichtungen prägen den Geschmack in Sachen Blumendeko in diesem Frühjahr. „Classic Nature“ lautet der Titel eines Ostertrends, in dem der Frühling und dessen Natur im Mittelpunkt stehen.

djd

Foto: djd/Blumenewmedia



Steuererklärung schon abgegeben?

Wir leisten Hilfe

Im Rahmen einer Mitgliedschaft beraten wir Arbeitnehmer, Beamte, Rentner und (Klein-) Vermieter gemäß der gesetzlichen Beratungsbefugnis nach § 4 Nr. 11 StBerG.

Wissen, wie man Steuern spart!

Die Beratungsstelle in Ihrer Nähe:

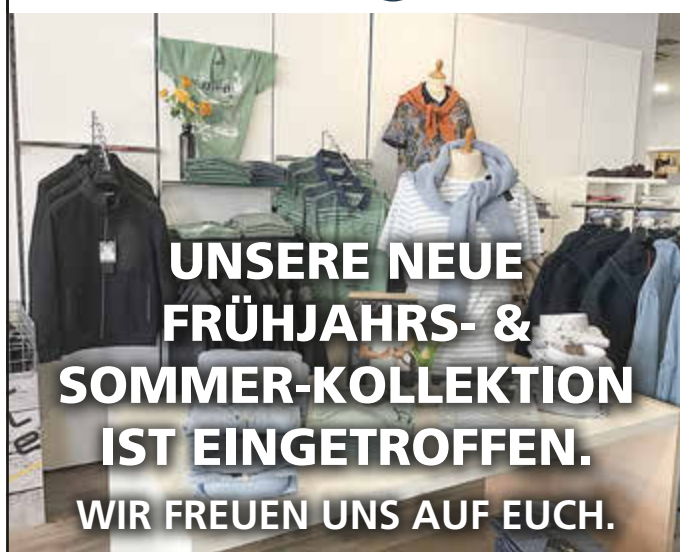
Katrin Umlauf
Wollweberstraße 21 · 17098 Friedland
Tel.: 039601 – 3 07 13 · E-Mail: info@vlh.de



www.vlh.de

kostenloses Info-Telefon 0800 1817616

Modehaus Eggert



Direkt am Markt · Steinstraße 1 · 17389 Anklam

OSTERFAHRTEN MIT DER SCHMALSPURBAHN



19. + 20. + 21. April 2025

SCHWICHTENBERG

FINDLINGSGARTEN

UHLNHORST



Abfahrt um
11:00 Uhr
13:00 Uhr
14:30 Uhr
16:00 Uhr

Bei Bedarf im 1/2 Std. Takt
Tel. 0151 1190846



IMBISS



Mecklenburg-Pommersche Schmalspurbahn Freunde e.V.
17099 Galenbeck OT Schwichtenberg, Zur Kleinbahn 7a

Ostergrüße



-Anzeigenteil-



Ein blumiges Osterfest

wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten.

Gabi's Wohnideen

Gardinen • Näharbeiten • Gardinenstangen & Zubehör
• Malerbedarf • Malerarbeiten
Fußbodenlegearbeiten • Sonnenschutz

Gabi Schäper | Rudolf-Breitscheid-Str. 87 | 17098 Friedland
Tel. (03 96 01) 30435 | Mobil 0174/6890379 | E-Mail: maler_gabi@yahoo.de



Ein Osterspaziergang mit Einkehr

-Anzeige-



*Vom Eise befreit
sind Strom und Bäche
Durch des Frühlings
holden, belebenden Blick,*



Das sind die Anfangszeilen von Goethes Gedicht „Osterspaziergang“. Es stammt aus der 5. Szene des von ihm verfassten Werks „Faust I“. Faust geht gemeinsam mit seinem Famulus Wagner spazieren. Es steht also fest: Der Osterspaziergang ist keine neue Erfindung. Und klar ist: Sie lässt sich heute auf vielfache Weise spielen. Vielleicht bei frühlingshaftem Wetter eine kleine Wandertour oder vielleicht eine Partie Minigolf. Die Möglichkeiten sind schier unerschöpflich. Die Gastronomie ist gut auf die Ausflügler vorbereitet und lockt mit tollen Angeboten. Sollte das Wetter eher durchwachsen sein, gibt es ebenfalls viele Möglichkeiten, aufkommender Langeweile zu begegnen. Etliche Museen bieten spannende Ausstellungen oder besondere Aktionen. Das Ergebnis eines solchen Osterfestes ist am Ende des Gedichtes „Osterspaziergang“ beschrieben: „Zufrieden jauchzet groß und klein: Hier bin ich Mensch, hier darf ich's sein.“

Frohe Ostern

wünscht

BAU UNTERNEHMEN
WOSKOWSKI GmbH

Bau-Ing. Sven Woskowski
Geschäftsführender Gesellschafter

Bauunternehmen Woskowski GmbH
Hagedornstraße 3 | 17098 Friedland
Mobil: 0171 5141315
Fax: 039601 324299
E-Mail: info@woskowski-bau.de

FRIEDLAND Meckl. | Tel. 039601 324290



*Frohe Ostern
wünschen wir
unseren Mietern und
Geschäftspartnern*

Ihr Vermieter



Wohnungs-GmbH Friedland

Am Markt 3 · 17098 Friedland
Tel.: 039601-20 226 · vermietung@wgf-friedland.de



*Osterhäuschen, Osterhas
mit den langen Ohren,
hast ein Osterei verloren.
Zwischen Blumen sah ichs liegen,
Osterhäuschen kann ichs kriegen?*






Robert Steffen
GARTEN- u. MOTORGERÄTE
 Verkauf • Service • Finanzierung

VERKAUF **SERVICE** **BERATUNG**

Pasewalker Allee 41 b · 17389 Anklam
 Telefon 03971-210163 · info@motorgeraete-steffen.de
www.motorgeraete-steffen.de

Der Brauch des Osterfeuers

-Anzeige-

Am Spätnachmittag des Karsamstags oder aber in der Nacht zu Ostersonntag brennt an manchen Orten vor der Kirche das Osterfeuer. In der Nacht oder am frühen Sonntagmorgen wird vielerorts die Osternacht gefeiert. Häufig beginnt der Gottesdienst in der dunklen Kirche. Die Osterkerze, die neben dem Altar steht, wird am Osterfeuer angezündet und von dieser erhalten alle anderen Kerzen in der Kirche ihr Licht. Die Kerze symbolisiert Jesus Christus. Das Licht, das von ihm ausgeht, vertreibt die Dunkelheit, so wie seine Auferstehung den Tod besiegt.

Vielerorts steht aber auch das Osterfeuer symbolhaft für das Licht, werden durch die Auferstehung Christi. Das Osterfeuer versinnbildlicht das neue Licht, das mit Christus in die Welt gekommen ist.

Frohe Ostern und allzeit gute Fahrt
wünschen

Autohaus Frey
 17349 Schönbeck
 Tel. (0 39 68) 21 02 05

LANDTECHNIK • MASCHINENBAU • HANDEL • NUTZFAHRZEUGE
LAMAH GmbH

Spantekower Landstraße 35 · 17389 Anklam
 Telefon 03971 2914-0
 Telefax 03971 245501

Torgelower Straße 18 · 17309 Pasewalk
 Telefon 03973 20482-0
 Telefax 03973 20482-29
 E-Mail: info@lamaha-gmbh.de
www.lamaha-gmbh.de



IVECO **LIQUI MOLY** **Kubota** **FIAT** **free to go** **HUMMER** **multicar**

**Wir wünschen ein frohes Osterfest
 und allzeit gute Fahrt.**

FASZINATION PADEL

Schnell, dynamisch,
FUNtastisch

Faszination Padel ist DAS Buch für Padelspieler, -vereine, und -interessierte. Das Handbuch beleuchtet alle Aspekte der rasant wachsenden Sportart und wird u.a. vom Deutschen Padelverband sowie von Trainerlegende Hernan Flores empfohlen.

Faszination Padel vermittelt ein umfassendes Wissen über Technik, Taktik und Regelkunde dieses überaus dynamischen Trendsports: Thematisiert werden grundlegende technische und taktische Fertigkeiten und Fähigkeiten sowohl im Angriff als auch in der Verteidigung, aber auch bei Aufschlägen und Spezialschlägen. Das Buch informiert darüber hinaus über das Verbandsgeschehen in Deutschland, die richtige Ausrüstung und über Padel als Wettkampfsport. Aber auch die Geschichte des Sports kommt in diesem Buch nicht zu kurz!

Die ganze Welt der Trendsportart
Padel auf einen Klick: www.padeleros.de

Christian Bonk – Faszination Padel:
Ausrüstung – Technik – Taktik – Regeln
Meyer & Meyer Verlag | 1. Auflage, Oktober 2024
ISBN: 978-3-8403-7928-4



176 Seiten,
in Farbe
26,- €

© Foto: Mathias Schulz

Die Linke

**Das solidarische
Miteinander stärken.**

**Mecklenburgische Seenplatte
wird Gesundheitsregion.**

**Die Wirtschaft in der
Region fördern.**

TORSTEN KOPLIN
am 11. Mai 2025 zum Landrat wählen!



www.ferienpark-lenz.de

URLAUB *ist Familienzeit*

Inmitten des traumhaften Landschaftsschutzgebiets der **Mecklenburgischen Seenplatte** befindet sich der wunderschöne Ferienpark Lenz, direkt am Plauer See.

Mit rund **30 individuellen Ferienhäusern** bietet er die passende Unterkunft für jeden Anspruch. Für Einzelpersonen und Familien mit 2 bis 4 Personen stehen zahlreiche Ferienwohnungen zur Verfügung, für eine größere Gäste-Anzahl gibt es Häuser für bis zu 12 Personen. Alle Unterkünfte sind hochwertig gestaltet und ausgestattet.

Willkommen in Ihrem Urlaub vom Alltag.

FERIENZEIT 2025

Entspannen Sie sich und genießen Sie ungeteilte Zeit mit der Familie. Buchen Sie jetzt und sichern sich Ihr Urlaubsdomizil am Plauer See!

Plauer Seeblick · 17213 Malchow
Tel. 0152 08529030
urlaub@ferienpark-lenz.de





Farbige Ostern wünscht

TEPPICHWELT FRIEDLAND

Teppichwelt-Decor Friedland
 Woldegker Chaussee 2a
 17098 Friedland
 Tel.: 039601/21 534

PC-PUNKT-FRIEDLAND

Planung • Reparatur • Verkauf

Erste Hilfe bei Computerproblemen!

VOR-ORT-SERVICE für Privat und Gewerbe!

Vor-Ort-Service Mo. - Fr. 13:00 - 14:30 Uhr • 18:30 - 21:00 Uhr

Tel.: 039601/323670 • Mobil: 0160/93448112

17098 Friedland, Rudolf-Breitscheid-Str. 103

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9:00 - 12:00 und 15:00 - 18:00 Uhr

Freue Ostern und allzeit gute Fahrt!

FAHRSCHULE F&R

Theorie und Praxis

- Zweirad
- PKW
- LKW
- Ladekran
- Gefahrgut
- Gabelstapler
- Bus
- Traktor

Inh.: Jens-Uwe Rzehak
03963 / 21 05 72

Prenzlauer Chaussee 13 · 17348 Woldegk · info@fs-woldegk.de






CDU
 MECKLENBURGISCHE SEENPLATTE

Birgit Schmidt

Stephan Drews

Taten statt Worte!

Thomas Müller

Landratswahl 11. Mai

Herausgeber: © CDU Kreisverband Mecklenburgische Seenplatte · Friedrich-Engels-Ring 12 · 17033 Neubrandenburg